



6-й Всемирный водный форум: МСБО представит свои решения по улучшению управления водными ресурсами



Киото-Япония-март 2003 г. 3-й ВВФ



Мехико-Мексика-март 2006 г. 4-й ВВФ



Стамбул-Турция-март 2009 г. 5-й ВВФ



Дакар-Сенегал-январь 2010 г. ГА МСБО

Следующий Всемирный водный форум, который будет проходить в Марселе (Франция) с 12 по 17 марта 2012 года, будет «Форумом решений».

На протяжении нескольких десятилетий, особенно с начала 90-х, управление водными ресурсами на уровне речных бассейнов претерпело крупное развитие, и многие страны использовали его в качестве основы в своем национальном законодательстве по воде или испытали его на пилотных национальных или трансграничных речных бассейнах. Например, Водная рамочная директива теперь требует выполнения бассейнового управления от 27 стран-членов и от стран-кандидатов Европейского Союза.

МСБО была организована в 1994 году, чтобы поддержать создание или усиление бассейновых организаций в мире, и к настоящему времени достигла положительных результатов.

Несомненно, управление водными ресурсами должно вестись на уровне бассейнов рек, озер или подземных водосборов, национальных или трансграничных!

188 организаций-членов МСБО или наблюдателей из 68 стран разработали эффективные процессы, инструменты и методы управления, которые, несомненно, улучшат управление водными ресурсами. Эти наработки должны быть быстро внедрены в жизнь, чтобы противостоять таким крупным вызовам, как потребности в воде быстро растущего населения мира и адаптироваться к изменению климата.

МСБО, принимавшая участие во всех предыдущих Форумах, готовится представить свои решения в Марселе и поделиться ими со всеми заинтересованными организациями.

Адаптация к последствиям изменения климата



Международная сеть бассейновых организаций. С 21 по 23 января, в период проведения 8^й всемирной Генеральной ассамблеи Международной сети бассейновых организаций (МСБО), в город Дакар в Сенегале съехались делегаты из 41 страны: представители руководства стран, ответственные за водное хозяйство, руководители из бассейновых организаций, агентств двух - и многостороннего сотрудничества.

Организованные по этому случаю 5 круглых столов позволили определить поле деятельности для адаптации комплексного, с участием заинтересованных сторон, управления бассейнами местных, национальных и трансграничных рек, озер и водоносных слоев, а также прибрежных вод, к возможным последствиям влияния климата на гидрологические циклы.

В конце встречи делегаты приняли «Дакарскую декларацию», основные пункты которой гласят следующее:

Наводнения, дефицит воды, загрязнение, потери, связанные с водой болезни, разрушение экосистем: серьезное положение во многих странах требует, чтобы комплексное, интегрированное и последовательное управление водными ресурсами, учитывающее бережное отношение к водным экосистемам и территориям, было внедрено для сохранения будущего и человеческого наследия. Таким образом, особенно необходимо учитывать положение 276 рек и озер и нескольких сотен водоносных горизонтов на земном шаре, чьи ресурсы совместно используются как минимум двумя, а иногда и более, прибрежными странами: таким образом, их совместное управление является стратегическим и приоритетным.

Адаптация водного хозяйства к последствиям изменения климата крайне необходима во всем мире!

Глобальное потепление в настоящее время представляется неизбежным, и одним из первых последствий этого будет увеличение частоты и влияния экстремальных гидрологических явлений. Если бы всеми странами повсеместно были предприняты масштабные меры по значительному сокращению своих выбросов парниковых газов, то влияние на климат было бы ощутимо, в лучшем случае, лишь в конце этого столетия. За последние сорок лет число и интенсивность наводнений и засух увеличилось, иногда в несколько раз. Необходимо быстро реагировать, пока не стало слишком поздно, и

становится ясно, что одного контроля за эмиссией газов недостаточно для изменения развития этой ситуации в установленные сроки. Ресурсы пресной воды будут непосредственно затронуты в ближайшие годы и окажут существенное влияние в зависимости от регионов предполагаемого сценария. Действительно, это влияние будет оказываться на фоне серьезного давления, связанного с демографическим ростом, урбанизацией и развитием. Демографические, экономические и экологические последствия, вероятно, будут весьма значительными.

«Если парниковые газы являются причиной глобального потепления, то пресная вода является первой жертвой!» Быстрое реагирование позволит сократить издержки и ущерб: МСБО выражает обеспокоенность по поводу нашего бездействия, которое может стоить очень дорого!

Бассейны рек, озер и водоносных горизонтов являются как раз теми территориями, на которых необходима организация совместного управления водными ресурсами и водной средой, трансграничного сотрудничества и обязательной адаптационной политики с тем, чтобы предвидеть гидрологические и гидрогеологические последствия таких изменений.

Защита от наводнений должна строиться на основе согласованного подхода, и в первую очередь, необходимо сделать общую проблему «верхнего и нижнего течений» одним из главных пунктов последовательного управления в масштабах бассейнов и суббассейнов. В трансграничных бассейнах, в частности, сотрудничество между прибрежными государствами должно поощряться. Запасы пресной воды, в достаточном количестве и приемлемого качества, также могут стать для сегодняшнего поколения одним из основных факторов, сдерживающих социально - экономическое развитие во многих странах. Изменение климата также усугубит структурные проблемы, которые уже привели к нехватке воды во многих областях: в связи с этим целесообразно провести различие между засухой и дефицитом, последний первоначально связывался с постоянной и структурной диспропорцией между имеющимися ресурсами и изъятиями.

Профилактика повторяющихся засух не может более производиться на основе каждого конкретного случая, а должна планироваться на долгосрочную перспективу посредством решения возникающих структурных проблем.

Важно активизировать усилия для улучшения управления спросом на воду и таким образом уменьшить нагрузку на ресурсы, особенно во время засухи, путем сокращения, в частности, изъятий на орошение, которые являются наиболее значительными на многих территориях. Необходимо запланировать использование новых ресурсов и создание запасов, но после рационализации спроса на воду, и только тогда, когда он будет экологически приемлемым и экономически оправданным. Развитие гидроэнергетики может способствовать адаптации к изменению климата наряду с улучшением условий жизни бедных слоев населения.

Однако одного строительства новых плотин будет недостаточно без внедрения водосберегающих программ и программ утилизации отходов, упреждающего управления водой вместе с постоянными мерами стимулирования в целях более рационального использования, при содействии образованию, инновациям и новым технологиям. Экономия воды, обнаружение утечек, утилизация отходов, повторное использование очищенной воды, восполнение грунтовых вод, опреснение морской воды и исследования по экономному использованию должны стать приоритетными. В условиях повышенной нагрузки на водные ресурсы, значение орошения следует подчеркнуть, поскольку продолжать действовать по сценарию «бизнес как обычно» было бы безответственно.

Поздравление г-на Ульда Мерзуга г-ном Котэй с избранием на пост Президента МСБО



в бассейнах: инструменты для действия

268 делегатов из 41 страны



Накормить население во всех странах земного шара сегодня и в будущем предполагается за счет такого сельского хозяйства, которое потребляет меньше воды, и менее чувствительно к непредсказуемым колебаниям климата. Фермеры будут среди первых жертв колебания водоснабжения из-за изменений климата. Начиная с 1990-х гг., управление речным бассейном переживает быстрое развитие во многих странах, что сделало его основой в этих странах для национального законодательства по воде, или внедрения его в качестве эксперимента в национальных или трансграничных пилотных бассейнах. **Участие в процессе принятия решений** представителей различных категорий пользователей и ассоциаций по защите окружающей среды или охране общественного интереса на стороне соответствующих государственных администраций и местных органов власти должно быть организовано в бассейновых комитетах или советах, в частности.

Управление бассейном должно также опираться на интегрированные информационные системы, предоставляющие знания о ресурсах и их использовании, о нагрузке от загрязнения, об экосистемах и их функционировании, оценке рисков и последствий от их развития. Эти информационные системы должны использоваться в качестве объективной основы для диалога, переговоров, принятия решений и оценки предпринятых мер, а также координации финансирования различных доноров.

Системы предупреждения о наводнениях, засухах и загрязнении должны быть усовершенствованы и скоординированы для лучшей подготовки к стихийным бедствиям, связанным с водой и для защиты человеческих жизней и имущества. Необходимо содействовать повышению компетентности в этой области и поддерживать любую работу, направленную на определение общих стандартов и терминологии для управления данными, с тем, чтобы дать возможность партнерам обмениваться информацией, сравнивать и обобщать ее на всех уровнях. Если изменение климата не вызывает более сомнений, то остается существенная неопределенность в отношении его локального влияния и наилучшего способа противостоять этому в каждой конкретной ситуации. Очевидно, что необходимо усилить исследования по климату в каждом крупном бассейне или регионе. **Адаптация будет основываться на планах управления бассейном или генеральных планах, определяющих средне- и долгосрочные цели, которые должны быть достигнуты.** Процесс планирования на уровне бассейна является наилучшим механизмом, посредством которого требования могут быть согласованы с доступными водными ресурсами в долгосрочной перспективе, с тем, чтобы избежать постоянной нехватки воды и дать четкий ответ о том, что необходимо управлять рисками увеличения наводнений

в большинстве районов мира. Инвестиции, необходимые для устойчивого управления водными ресурсами и экосистемами, и для эксплуатации, обслуживания и модернизации коммунальных сооружений, требуют огромных финансовых ресурсов.

Для адаптации к изменению климата потребуются также дополнительные финансовые ресурсы. Таким образом, необходимо рассмотреть конкретные и дополнительные финансовые ресурсы путем объединения национальных и местных административных налогов, цен на коммунальные услуги, географических и межсекторальных механизмов компенсации и конкретных издержек бассейна в качестве стимулов для ограничения потерь и устранения загрязнения. Сотрудничество между прибрежными странами необходимо укреплять, в частности, для эффективного управления трансграничными реками, озерами и водоносными горизонтами. Сейчас крайне важно, чтобы договора о сотрудничестве, конвенции или международные договора были инициированы или подписаны между прибрежными странами этих общих речных бассейнов, чтобы добиться решения общей проблемы на бассейновом уровне и выработать общее видение будущего.

Мобилизация имеет большое значение для человечества, чтобы выиграть «битву за воду» и подготовить будущее, а организация на уровне бассейна является эффективным решением, которое заслуживает того, чтобы его развивать и поддерживать. Организации – члены МСБО имеют опыт и знания, которые они намерены объединить и предоставить в распоряжение всех стран и учреждений, которые хотели бы следовать их эффективному подходу к управлению бассейном. В конце заседания Ассамблея поздравила венгерские власти, и в частности г-на Ласло Котэя, венгерского государственного секретаря, ответственного за водные ресурсы, за то, как они выполнили свое председательство в МСБО после Генеральной Ассамблеи в Дебрецене в июне 2007 года. Ассамблея единогласно одобрила кандидатуру г-на Мохаммеда Салема Ульд Мерзуга (Merzoug), академика, бывшего министра и нынешнего Верховного комиссара Организации по развитию реки Сенегал (OMVS), на пост нового президента МСБО на период до следующей сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоится в 2013 г. в Бразилии.



Дакар глазами венгерской делегации

Для нас, венгров, эта Ассамблея была особенно важной, поскольку мы передали полномочия по председательству в МСБО нашему глубокоуважаемому другу г-ну Мохаммед Салем Ульд Мерзугу, Верховному комиссару Организации по развитию реки Сенегал (OMVS). Во время нашего президентства с 2007 по 2010 г. МСБО достигло очень хороших результатов на региональном и глобальном уровне. После венгерской команды OMVS взяла на себя задачу активной работы по организации следующих мероприятий и усилению сотрудничества внутри семьи МСБО.

Почему данное мероприятие так важно для нас?

Это огромная возможность для нас представить венгерскую культуру в Западной Африке. С момента инициативы г-жи де Гранмезон, каждый Президент МСБО должен был организовывать культурное мероприятие с представлением фольклора его страны во время Генеральной Ассамблеи МСБО.



Г-н Ласло Котэй на венгерском вечере

Венгерский вечер сопровождался подачей «воды жизни», Палинки и вина, предлагаемого знаменитыми венгерскими виноделами из Токая и Виллани. Затем выступил фольклорный ансамбль «Торколы». Исполняемые произведения включали четыре вида танцев, которые все еще распространены на фестивалях и других мероприятиях в Венгрии.

Танцоры из группы «Hajdusag» исполнили четыре танца: «трансильванский вихрь», «танец с бутылкой» из региона Сомоги, «Хортобагий ботос» (танец с тростями на пустоши Хортобаги) и широко известный быстрый «чардаш» из региона Транс-Тиза.

После танцевального шоу гости имели возможность попробовать блюда венгерской кухни, которые были приготовлены под руко-

водством двух известных шеф-поваров Венгрии, обладающих различными наградами и являющихся победителями мировых конкурсов. Наши гости испробовали гуляш, рыбные и мясные деликатесы и различные традиционные торты во время ужина. После ужина всем желающим научиться венгерскому традиционному танцу были показаны несколько основных движений. В заключение, некоторые участники примерили наши традиционные костюмы для фото на память. Со стороны всех участников была выражена благодарность за данное мероприятие. Несомненно, нам в свою очередь интересно, что приготовят наши африканские друзья в качестве сюрприза на следующей Ассамблее в Бразилии в 2013 году.

Ласло Котэй
(Laszlo Kothay)

Бывший президент МСБО
laszlo.kothay@vkki.hu

МСБО-ГВП

Партнерство ГВП и МСБО по обмену знаниями

Глобальное водное партнерство (ГВП) было создано в 1996 году в поддержку Интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР).

Одним из его центральных информационных продуктов является Инструментарий (Tool-Vox), онлайн-база данных со свободным

доступом, содержащая информацию по исследованиям на конкретных примерах и справочные материалы.

Другой пример - пилотный проект в трансграничном бассейне Корос/-Крисури, совместно используемом Румынией и Венгрией.



Инструментарий также служит местом налаживания контактов со специалистами со всего мира и обмена опытом.

Партнерами Инструментария ГВП являются институты и организации, которые играют ведущую роль в создании знаний, собранных в Инструментарии.

В этом отношении одним из наших важных партнеров является МСБО, которая участвовала вместе с ГВП в подготовке информации по бассейновому управлению.

Одним из заслуживающих внимания проектов, опубликованных в библиотеке Инструментария, является проект польско-французского двухстороннего сотрудничества «Выполнение Водной рамочной директивы в Польше» и его внедрение в бассейне Верхней Вистулы.

Для более подробной информации об Инструментарии ГВП, зайдите на сайт:

<http://gwptoolbox.org>

Аурели Витри
(Aurelie Vitry)

ГВП
Aurelie.Vitry@gwpforum.org

www.gwp.org

 **Global Water Partnership**



МСБО вокруг света

2 Международный симпозиум: «Устойчивые речные бассейны» 29 сентября - 1 октября 2010 г. - Мехико

Мексиканское Министерство экологии и природных ресурсов (SEMARNAT), Национальная водохозяйственная комиссия (CONAGUA) и Национальная комиссия по лесному хозяйству организовали второй Международный симпозиум на тему «Устойчивые речные бассейны», в котором приняли участие более 1100 человек. Возникло четкое единодушие в плане достижения более эффективного использования и более рационального управления водными ресурсами, лесами и почвами, и условиями для того, чтобы бассейны были в состоянии обеспечить защиту от усиливающихся природных катаклизмов.

Г-ну Жану-Франсуа Донзиеру, постоянному техническому секретарю МСБО, было предложено представить на пленарной сессии инструменты, разработанные МСБО, особенно в Европе, вместе с Рамочной директивой, для ознакомления с комплексным управлением речными бассейнами, в частности, для содействия адаптации к изменению климата. Это мероприятие стало частью подготовки к 16-й Конференции Сторон (КС 16) Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся в Канкуне с 29 ноября по 10 декабря 2010 года.



АБР и перспективы с водой в Азии с 11 по 15 октября 2010 г. - Манила



Более 600 участников из 53 стран Азиатско-Тихоокеанского региона обсудили в главном офисе Азиатского Банка Развития (АБР) проблемы и решения водного кризиса, который угрожает как экономическому развитию региона, так и его экологической устойчивости. АБР призвал к реальному партнерству в целях повышения уровня знаний и обеспечения скоординированных решений. Международная сеть бассейновых организаций (МСБО) приняла участие в этой конференции, в частности, в

рабочем совещании по комплексному управлению речными бассейнами. Г-н Жан-Франсуа Донзиер, постоянный технический секретарь МСБО, подчеркнул преимущества укрепления обмена опытом среди азиатских бассейновых организаций и с другими континентами в рамках нашей всемирной сети.

Опыт управления речными бассейнами в Бразилии с 22 по 26 ноября 2010 г. – Форталеза и Атибайя



Национальный форум бразильских бассейновых организаций собрал более 1400 участников в Форталезе, с 22 по 25 ноября, чтобы обсудить мероприятия по проверке Национального плана по управлению водными ресурсами. 2-й Международный симпозиум «Межмуниципальный консорциум» рек Пирасикаба-Капивари и Жундиам (PCJ) был проведен одновременно и в Атибайи (штат Сан-Паулу) с 23 по 26 ноября 2010 года в присутствии всех партнеров по управлению водными ресурсами в штатах Сан-Паулу и Минас-Жерайс и соседних странах Международного бассейна реки Парана.

Многочисленная делегация из водного агентства Луара-Бретань, вместе с PCJ Консорциумом представляли французский опыт в управлении речными бассейнами. Г-н Жан-Франсуа Донзиер, постоянный технический секретарь МСБО, участвовал в обоих мероприятиях в поддержку развития бразильской сети (REBOB) и Латиноамериканской сети (LANBO) бассейновых организаций и для привлечения их членов в связи с 6-м Всемирным водным форумом в Марселе в 2012 году.

www.inbo-news.org



6-й Всемирный водный форум

МБВР обязали участвовать в «Форуме решений»

Г-н Николя Саркози, Президент Французской Республики



6 Всемирный водный форум будет проходить в Марселе с 12 по 17 марта 2012 года.

Форум, который является крупнейшим глобальным мероприятием по воде, проводится раз в три года. Опираясь на результаты Стамбульского форума и других признанных международных процессов, участников просят выйти за рамки выявления проблем и предложений по их решению, и подумать о путях их реализации.

6-й Всемирный водный форум должен стать «Форумом Решений».

Во время подготовительного процесса будут предложены решения на основе определения целей для двенадцати «Приоритетов для действий» и трех «Условий успеха». В подготовительном процессе будут участвовать все заинтересованные стороны, в частности, на уровне каждого из четырех основных регионов мира: Африки, Америки, Азии и Европы.

➤ Запуск процесса: «Организационное совещание»

Около 400 человек, приехавших со всех уголков Земного шара, собрались в Париже, а затем в Марселе 2, 3 и 4 июня 2010 года, чтобы начать подготовительный процесс. Участники, включая г-на Мохаммед Салем Ульд Мерзуга, Президента МСБО, были приняты в Елисейском дворце в Париже 2 июня Президентом Французской Республики г-ном Николя Саркози, а затем приняли участие в Марселе в двухдневном «круглом столе» и семинарах, предназначенных для формулировки своих идей и проектов на Форуме.

➤ Международный комитет форума

Международный комитет форума (МКФ) возглавляет г-н Бенедито Брага, член Комитета управляющих Всемирного Водного Совета от Бразилии, заместителем которого является г-н Ги Фраден, Генеральный директор французского водохозяйственного агентства Сены-Нормандии и член Бюро по связям МСБО.

Тематическая структура 6 Всемирного водного форума СОЗДАВАЯ ГОЛУБОЕ ДВИЖЕНИЕ!

Обеспечение благосостояния каждого	Гарантировать для всех доступ к водоснабжению и право на воду
	Гарантировать для всех доступ к комплексу санитарно-технических служб
	Внести вклад в улучшение гигиены и здоровья через воду и санитарно
	Защитить население и экономику от связанных с водой рисков
Внести вклад в экономическое развитие	Внести вклад в сотрудничество и мир
	Сбалансировать многостороннее использование с помощью ИУВР
	Обеспечить продовольственную безопасность при помощи рационального использования воды
	Гармонизировать энергию и воду
Беречь голубую планету	Защитить и ценить экосистемные услуги и экологически-ориентированный рост
	Улучшить качество водных ресурсов и экосистем
	Регулировать деятельность человека, которая оказывает давление на воду
Условия успеха	Реагировать на климатические и глобальные изменения в урбанизированном мире
	Правильное руководство
	Финансировать воду для всех
	Благоприятная окружающая среда

Он организован вокруг четырех Комиссий: тематическая, региональная, политическая и «Местные инициативы».

Г-н Жан-Франсуа Донзиер, директор МБВР и Постоянный технический секретарь МСБО, руководит подготовкой к форуму на уровне Европейского региона.

➤ Европейский региональный процесс

Первое совещание всех европейских организаций, руководителей сетей было проведено в Брюсселе в штаб-квартире региона Валлония, 21 декабря 2010 года, чтобы привлечь все заинтересованные стороны и уточнить приоритеты, касающиеся специфики управления водными ресурсами в Европейском Союзе, на Балканах, в Российской Федерации, на Кавказе и в Центральной Азии, при наличии заинтересованности, и, конечно, в отдаленных регионах ЕС. Планируется провести пять «Региональных водных заседаний» для широкого участия партнеров из всех этих различных географических частей Европы, в частности, на основе

применения частности, на основе применения Хельсинской конвенции 1992 года (ЕЭК ООН), выполнения Европейской водной рамочной директивы и трансевропейского сотрудничества через Европейскую водную инициативу.

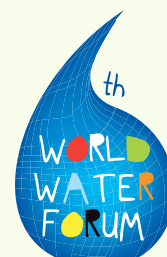
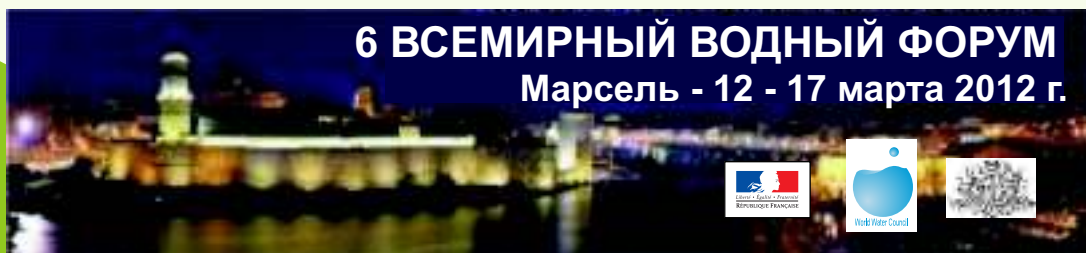
➤ Тематический процесс

Среди пятнадцати выбранных приоритетов, МБВР, Секретариат МСБО и ОЭСР вместе с партнерами будут координировать тему «Правильное управление».

МСБО и ЮНЕСКО будут координировать приоритетную тему 1.5 «Вклад в сотрудничество и мир», которая относится к управлению трансграничными реками и водными горизонтами по всему миру.

«Второе совещание партнеров» состоялось в Париже 17 и 18 января 2011 года с целью сбора всех организаций, заинтересованных в форуме, и их активизации для обеспечения успеха на Форуме.

www.inbo-news.org



MARSEILLE, FRANCE '12



Европа подготавливает 6-й Всемирный водный форум

Заседание Руководящего комитета в Брюсселе - 21 декабря 2010 г.



Как правило, страна, принимающая Всемирный водный форум, координирует Региональный подготовительный процесс в своем собственном регионе.

Таким образом, по предложению партнеров из Франции, Международный комитет Форума (МКФ) поручил Международному бюро по водным ресурсам (МБВР) и Постоянному техническому секретариату МСБО координировать Европейский подготовительный процесс **6-го Всемирного водного форума в Марселе (12-17 марта 2012г.)**.

Во многих европейских странах разработаны эффективные инструменты и методы управления водой, как на уровне большого гидрологического цикла, так и на уровне местных коммунальных хозяйств или контроля отдельных видов водопользования.

Укрупненная Европа - это континент, располагающий огромнейшим количеством трансграничных рек, озер и водоносных горизонтов.

Данный предмет имеет явный стратегический характер, особенно в свете изменения климата.

Европейский опыт можно было бы представить всем заинтересованным странам мира.

Во время двух заседаний, проведенных в Брюсселе 21 декабря 2010 г. и в Париже 18 января 2011 г.

Руководящий комитет Европейского процесса и основные европейские сети-партнеры определили первый набор Конкретных региональных приоритетных целей:

- Улучшение трансграничного сотрудничества в Европе, особенно в контексте Хельсинской конвенции ЕЭК ООН 1992 года;
- Достижение хорошего экологического состояния европейских водных объектов к 2015 году, за счет Водной рамочной директивы;
- Адаптация к долгосрочным водным вызовам, связанным с изменением климата, и предупреждение экстремальных явлений;
- Развитие устойчивого сельского хозяйства в Европе и обеспечение баланса между целями продовольственной безопасности и управлением водой;
- Увязка транспортной и водной политики в отношении речного судоходства в Европе;

Заседание в Пловдиве (Болгария) - с 20 по 23 марта 2011 г.



- Улучшение координации водной политики и стратегий по возобновляемым источникам энергии в Европе;
- Усовершенствование услуг питьевого водоснабжения и канализации в Европе;
- Развитие новых знаний и наука по речной гидроморфологии, восстановлению и защите водных экосистем;
- Повышение осведомленности общественности и навыков водников;
- Поддержка технологических инноваций, взаимодействия «науки и политики» и диалога между исследователями и руководителями водного хозяйства;
- Адаптация управления водой к особенностям самых дальних европейских регионов;
- Развитие европейского сотрудничества с третьими странами в области воды.

В зависимости от специализации, каждой основной европейской сети-партнеру было предложено возглавить или совместно организовать разработку по каждой Конкретной региональной приоритетной цели, как часть процесса WISE, который должен обеспечить участие большого числа заинтересованных сторон.

Таким образом, на региональном уровне запланировано несколько общих заседаний, включающие:

- ◆ Центральную и Восточную Европу и Балканы (Пловдив - Болгария, 20-23 марта 2011 г.) по приглашению Болгарского правительства и СБОЦВЕ;
- ◆ Страны, граничащие с Черным морем (Стамбул - Турция, 3-5 мая 2011г.)
- ◆ Центральную Азию (Ташкент - Узбекистан, 10-12 мая 2011г.) вместе с Координатором Специального субрегионального процесса по Центральной Азии;
- ◆ Страны Средиземноморского бассейна на территории Европы (Порто - Португалия, 27-30 сентября 2011 г.) по приглашению Бассейновой организации северных рек и Португальских районных управлений, а также МСБО Европы и СБОБСМ.

Другие общие заседания должны быть организованы в **трех странах Кавказа и Российской Федерации**. Во время **Стокгольмской и Амстердамской недель воды** планируется организовать дополнительные мероприятия.

Всемирный водный форум

Региональная координация по Европе - МБВР

21, ул. Мадрид - 75008 Париж, Франция

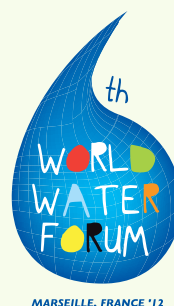
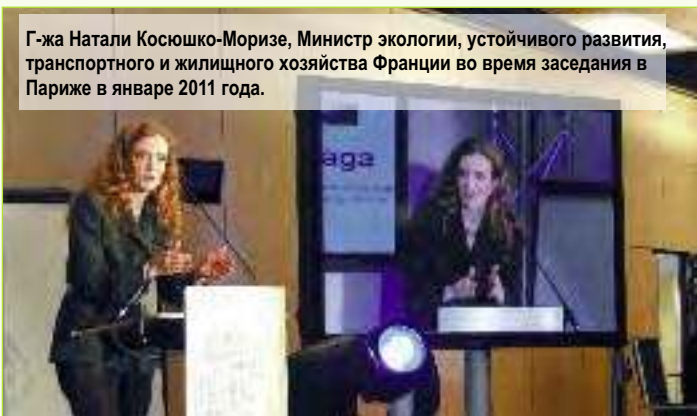
Тел.: +33 1 44 90 88 60

Факс: +33 1 40 08 01 45

euoeperegion.secretariat@european-region-wwf2010.eu

<http://european-region-wwf2012.eu>

Г-жа Натали Косюшко-Моризе, Министр экологии, устойчивого развития, транспортного и жилищного хозяйства Франции во время заседания в Париже в январе 2011 года.



MARSEILLE, FRANCE '12



Создание Академии МСБО



Цель Академии МСБО - улучшить навыки персонала бассейновых организаций. МСБО предлагает тренинговые курсы либо в тесном сотрудничестве со своими членами по обмену передовыми методами

между бассейновыми организациями со всего мира, либо в тесном сотрудничестве с внешними партнерами, более специализированные по той или иной тематике.

Академия МСБО предлагает курсы дистанционного обучения посредством веб-конференций и Интернета.

Некоторые курсы проводятся в предварительно определенное время (сессии в онлайн-режиме с лектором), а другие доступны 24 часа 7 дней в неделю с асинхронной связью с экспертами через всемирную паутину. Сессия длится 2 часа.

Несколько сессий могут быть объединены в однородные модули, от 1 до 4 сессий.

Первый тренинговый курс был организован в апреле 2010 года в тесном сотрудничестве с Европейским центром восстановления рек (ЕЦВР) по «Основам восстановления рек»: **необходимый инструмент для достижения «хорошего экологического состояния».**

На курс подписались 20 участников, и отклики были положительными. Сессии были интерактивными, причем во время обсуждений экспертам задавалось множество вопросов.

После данного успешного эксперимента, **на конец 2010 года была запланирована сессия в Испании** совместно с Иберийским центром восстановления рек (CIREF).

Академия МСБО в 2011 году вновь предложит курсы дистанционного обучения по разным темам, интересующим бассейновые организации.

Больше информации на:

www.inbo-news.org



МСОП

ПЕРЕГОВОРЫ: для достижения соглашений по воде

Инструментарий МСОП



Публикация «ПЕРЕГОВОРЫ» предназначена для всех, интересующихся разработкой, ведением или участием в переговорах для достижения согласия по устойчивому управлению водными ресурсами.

От водников все больше требуют выработки и заключения реальных соглашений о том, как наилучшим образом использовать, управлять и заботиться о водных ресурсах. В публикации «ПЕРЕГОВОРЫ» приводятся формы конструктивного сотрудничества при работе со сложными вопросами, связанными с водными ресурсами.

Дается руководство пользователям о путях организации плодотворного участия заинтересованных субъектов в процессе принятия решений по воде путем развертывания конструктивных подходов, таких как Платформы для участия множества заинтересованных сторон (ПУМЗС) и Достижение согласия.

Акцент ставится на разнообразии соглашений, которые могут быть разработаны для регулирования или поддержки более справедливого и более эффективного вододелиения и водопользования.

Одна из глав посвящена компенсациям, правам, рискам и обязательствам.

■ **Платформы для участия множества заинтересованных сторон**
ПУМЗС поддерживает обсуждения между заинтересованными сторонами.

Она может заранее оказать конструктивное содействие участникам в решении сложных проблем, связанных с водой, путем создания более прочной основы для ведения переговоров и принятия решений.

■ **Достижение согласия**

Подход создания консенсуса гарантирует, что все соответствующие заинтересованные субъекты находятся за столом переговоров, что переговоры направлены на поиск решения проблемы (или создание ценности) и что стороны берут на себя обязательства по выполнению реальных и легко адаптируемых соглашений.

Он включает шесть этапов: сбор сторон, уточнение обязанностей, совместное рассмотрение, принятие решения, выполнение соглашений и тренинг.

Соглашение представляет собой реальный продукт переговоров: оно ведет к выработке определенных курсов, законам, уставам, кодексам поведения, контрактам и прочим мерам по управлению и распределению.

Клер Варменболь
(Claire Warmenbol)

Группа по окружающей среде и развитию МСОП
Международный союз охраны природы
Claire.Warmenbol@iucn.org

www.iucn.org/water



CAP-Net - МСБО

Улучшение руководства водой на уровне речного бассейна

Стокгольмская всемирная неделя воды 2010



Очень интерактивный семинар

Cap-Net и Международная сеть бассейновых организаций 9 сентября 2010 года во время Стокгольмской всемирной недели воды организовали семинар «Улучшение руководства водой на уровне речного бассейна».

Еще раз было повторено, что бассейновый подход является фундаментальным для управления водными ресурсами, а бассейновые организации играют важную роль в продвижении ИУВР.

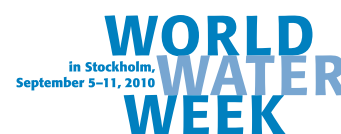
Семинар был нацелен на рассмотрение:

- ◆ ключевых вопросов руководства водой на уровне речного бассейна и обсуждение факторов успеха и узких мест, опираясь на опыт нескольких развивающихся стран;
- ◆ вопроса оценки эффективности работы, демонстрацию результатов и ознакомление с проектом «Ключевые показатели эффективности работы (КПЭР) в Африке».

Выборка конкретных примеров вместе с двумя дискуссиями позволили участникам лучше понять среду, необходимую для развития руководства водой на уровне речного бассейна, и ознакомиться с потенциальным применением мониторинга работы бассейновых организаций.

Больше информации на:

www.worldwaterweek.org



Всемирный Водный Совет

На пути к новой водной политике



Всемирный Водный Совет принял стратегию на 2010-2012 гг., в которой акцент ставится на разработку новой политики устойчивого развития инфраструктуры, эффективное управление и использование водных ресурсов для будущих поколений. Особое внимание уделяется выработке политической воли для решения очень сложных вызовов, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

Были определены четыре ключевые стратегические задачи, касающиеся наиболее актуальных вопросов:

1 **Поддержка политических действий по улучшению водоснабжения и санитарно-технических служб и управления водными ресурсами в преддверии Рио +20;**

- 2 **Усиление участия основных водопользователей в решении глобальных водных проблем:** будут созданы инновационные платформы для обсуждения финансирования услуг водоподдачи и управления водой;
- 3 **Укрепление регионального сотрудничества для достижения водной безопасности и экономического развития:** основное внимание вызовам, связанным с управлением трансграничными водами;
- 4 **Мобилизация граждан и потребителей для преодоления глобального водного кризиса.**

Процесс подготовки к 6-му Всемирному водному форуму в Марселе в 2012 году тесно связан с этими четырьмя стратегическими задачами, с определенным фокусом на решения.

Совет поддержит продолжительные конкретные обязательства через механизм широкого участия (в духе французского «Гренель» - обсуждение с участием множества сторон, включая представителей правительственных и неправительственных организаций) и обеспечит надлежащую мобилизацию граждан в дружелюбной, праздничной, народной атмосфере.



Эта работа предусматривает участие в крупных массовых мероприятиях, развитие потенциала специалистов и лиц, принимающих решения, обмен информацией по воздействию инноваций и расширение освещения СМИ проблем воды и их решений по всему миру.

Всемирный водный совет
d.bostrom@worldwatercouncil.org

www.worldwatercouncil.org



Генеральная Ассамблея по воде в горах

Горы должны остаться водонапорными башнями Европы!

«Генеральная Ассамблея по проблемам воды в горах», в которой Международное бюро по водным ресурсам было одним из организаторов, состоялась 22, 23 и 24 сентября 2010 года, в Мегеве (Франция), одновременно с 8-й конференцией «Европа МСБО» Группа европейских бассейновых организаций для выполнения Водной рамочной директивы.

Они обратили внимание на необходимость прогнозирования последствий изменения климата для гидрологического цикла в европейских горах и необходимость срочных предложений по адаптационным мероприятиям.

Конференция собрала 600 участников, представителей национальных администраций, бассейновых организаций, муниципалитетов, исследователей, неправительственных организаций и компаний, приехавших из 41 страны Европейского союза, Кавказа и Центральной Азии, а также из Австралии и Китая.

Участники отметили, что европейские горы уже находятся среди первых жертв изменения климата:

За одно столетие средняя температура в Альпах увеличилась более чем в два раза по сравнению с общим глобальным потеплением.



Более 600 участников, приехавших из 41 страны

Согласно прогнозу повышение температуры к 2100 году в Альпах будет варьировать от +2,6 и +3,9 °С. Потепление может быть значительно выше в верховьях гор и может достигать +4,2 °С на высоте более 1500 метров. Альпийские ледники, которые уже потеряли от 20 до 30% своего объема с 1980 года, могут еще сократиться на 30-70% от своего объема к 2050 году; затем почти все небольшие ледники могут исчезнуть! Снежный покров будет сокращаться, особенно на низких и средних высотах...

С уменьшением снежного покрова и ускорением таяния ледников водный режим всех крупных европейских рек, берущих начало в горах, в настоящее время претерпевает изменение, и это явление затрагивает не только Европу: все крупные реки мира и их основные притоки берут свое начало в горах.

Сток крупных европейских рек, имеющих снегово-ледниковый режим, будет значительно изменен в ближайшие десятилетия: в среднем, до 2100 года будет наблюдаться увеличение на 20% зимнего стока, и снижение на 17% весеннего и до 55% - летнего стока, особенно в центральной и южной частях Альп. Уровень водоносных

горизонтов может также понизиться на 25% в Южных Альпах.

В бассейнах всех крупных европейских рек, берущих свое начало в горах, частота и интенсивность наводнений значительно повысится осенью, зимой и весной, как и летней засухи.

Другими последствиями изменения климата в горах будут: сильная эрозия, оползни, деградация качества речной воды и повышение температуры воды. Изменение климата также значительно повлияет на производство гидроэлектроэнергии, охлаждение тепловых и атомных электростанций, речную навигацию... Конкуренция между водопользователями станет более жесткой, особенно в сфере орошения на юге, и будет широко применяться искусственное снеговое покрытие, которое станет обычным для 666 существующих альпийских горнолыжных курортов, чтобы обеспечить надлежащим образом зимний сезон.

Таким образом, значительная ставка в европейском и мировом масштабе делается на планирование, развитие и защиту гор, особенно для регулирования ресурсов пресной воды, которая обычно используется на протяжении нескольких сотен километров ниже по течению реки на равнине.

Для всех участников конференции стоит задача не обсуждать реальность изменения климата, особенно в горах, а начать как можно быстрее, пока не поздно, выполнять различные программы по адаптации к этим изменениям, главным образом в отношении управления пресными водными ресурсами!

Принимая во внимание большое разнообразие местных условий, необходимо быстро идентифицировать эти изменения и их последствия от бассейна к бассейну, и в каждом суб-бассейне, и более тщательно оценить экологические и социально-экономические последствия от различных видов деятельности.

«Генеральная Ассамблея по проблемам воды в горах» представила полевые эксперименты, которые были успешно проведены и дали результаты, которые можно обобщить и которые могут вдохновить других двигаться дальше, по пути прогресса.

Межев - 22-24 сентября 2010 г.



Многие решения уже существуют: необходимо их распространить и двигаться дальше к их реализации.

В качестве основных можно рассматривать три категории действий:

1 Во-первых, экономия воды и продвижение повторного использования: обнаружение утечек, повторное использование очищенных сточных вод, восполнение подземных вод, опреснение морской воды, исследование, связанное с низким водопотреблением, должно стать приоритетным. Новые методы низкого водопотребления для области управления снегонакоплением в районах для катания на лыжах, например, уже используются, в частности, в Межеве...

2 Затем, переосмысление вопроса управления водой в горах, озерами, ветландами и почвами с более тщательным, чем это делается сегодня, учетом стратегических факторов ограничения для водоснабжения населения и сельского хозяйства, промышленности и экономики туризма в предгорьях и на равнинах в нижнем течении, а также путем разработки «Новой культуры риска».

Сохранение и накопление водных ресурсов, развитие склонов и участков для задержания воды в период дождей, управление растительностью и лесным покровом, защита водно-болотных угодий, развитие охранных зон, естественных пойм, восстановление деградированных речных русел и т.д. Новая региональная политика планирования должна будет оптимизировать водные запасы, доступные для сообщества, и должна быть направлена на предотвращение стихийных бедствий.

3 И, наконец, в большей мере признать роль гор для сообщества в целом и лучше помогать жителям гор в рамках комплексной политики бассейна таким образом, чтобы они могли управлять территориями, экосистемами и водными ресурсами в горах, создавать комплексное оборудование в верхнем течении, необходимое для защиты от рисков территорий, расположенных в нижнем течении, и обеспечить равнины с избытком качественной водой, в которой они все больше будут нуждаться и т.д. Далее будет необходимо создать организационные и финансовые механизмы оплаты основными бенефициариями



Г-н Ван Сеვენкотен, Агентство по окружающей среде Фландрии

нижнего течения услуг, предоставляемых руководителями горных экосистем верхних бассейнов. Необходимо разработать «беспроблемные» стратегии и быстро запустить программы мер «без сожаления», осуществление которых в любом случае потребует во всевозможных сценариях, так как вода необходима практически во всех секторах, развитие которых зависит от ее количества и качества.

Планирование должно выполняться для бассейнов крупных рек на основе активного межсекторального сотрудничества, а также международного, если речные бассейны являются трансграничными. У Европейского Союза есть такой эффективный инструмент, как Водная рамочная директива, который должен также использоваться для разработки стратегий адаптации управления вод-

ными ресурсами к изменению климата. Несколько государств-членов Европейского союза уже разрабатывают такие стратегии; например, Франция только что начала консультации с общественностью для своего национального плана по адаптации. В 2011 году должен быть создан Европейский информационный центр по вопросу о последствиях изменения климата, а к 2013 году Европейская комиссия предложит Общую стратегию государств-членов.

Меры, необходимые для адаптации управления водными ресурсами, должны быть интегрированы в последующие планы и программы мероприятий (2015-2021 гг., затем 2021-2027 гг.) Европейской Водной рамочной директивы (ВРД).



внимательная аудитория

www.eaumenmontagne.org

www.inbo-news.org



2-е заседание сторон Протокола по воде и здравоохранению

Бухарест, Румыния, 23-25 ноября 2010 года



«Лондонский протокол» по воде и здравоохранению - это первый международный юридически обязывающий договор, принятый специально для охраны здоровья человека путем предупреждения, контроля и снижения болезней, передаваемых через воду, улучшения управления водой и защиты экосистем.

Он направлен на обеспечение доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-техническим средствам для каждого.

Второе заседание сторон было организовано 23-25 ноября 2010 года по приглашению Правительства Румынии в Бухаресте. Через пять лет после вступления данного Протокола в силу на заседании обсуждалось большое множество тем: ратификация и выполнение Протокола, справедливый доступ к питьевой воде, информирование и общественное участие.

В 2006 году в Панъевропейском регионе было зарегистрировано более 170 тыс. случаев забо-

леваний, передающихся через воду.

Чтобы уменьшить эту довольно большую цифру, страны должны создать системы мониторинга и раннего предупреждения, а также планы реагирования в случае чрезвычайных ситуаций и эпидемий. Экстремальные погодные явления, такие как наводнения и засуха, все больше причиняют вред инфраструктуре водоснабжения и канализации, затопляя станции очистки сточных вод или увеличивая концентрацию загрязняющих веществ в питьевой воде в случае засухи: Стороны составили «Руководство по водоснабжению и санитарии в экстремальных погодных явлениях».

Водоснабжение и санитарии особенно трудно обеспечить для социально незащищенных групп населения и в отдаленных сельских районах.

Были подготовлены материалы по конкретным проблемам подобного маломасштабного водоснабжения



Второе заседание сторон в Бухаресте

для повышения информированности.

Таким образом, Протокол по воде и здравоохранению является важным инструментом достижения права человека на воду и санитарии, недавно признанного Генеральной ассамблеей ООН.

На заседании также обсуждались пути и средства обеспечения справедливого доступа к воде, на основе результатов обследования по этому вопросу, которое вошло в сборник передового опыта.

Соня Коппель (Sonja Koepfel)
ЕЭК ООН

Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер
sonja.koepfel@unece.org

www.unece.org

ЮНЕСКО - AFD

К совместному управлению трансграничными водоносными комплексами: методический подход

Информации о водоносных комплексах, которые представляют важную часть и иногда единственный источник воды, которым располагает страна, недостаточно. Намного чаще, чем трансграничные реки, трансграничные водоносные горизонты разделяются различ-

ными странами, которые обычно их используют независимо друг от друга, частично для питьевого водоснабжения и промышленных целей, но в основном для орошаемого земледелия.

Это все больше приводит к случаям использования этих ресурсов выше уровня их естественного восполнения и к загрязнению, что создает напряженность на всех уровнях, с риском кризисов и конфликтов между странами, разделяющими один водоносный горизонт.

По всем этим причинам, сегодня важно улучшить знания и развивать разумное, устойчивое интегрированное управление трансграничными водоносными комплексами.

Для достижения этой цели ЮНЕСКО, Водная академия, BRGM и МСБО при финансовой поддержке Французского агентства развития

(AFD) разработали методический подход и руководящий документ.

Данный подход выдвигает на первый план основные вызовы, стоящие перед трансграничными водоносными горизонтами, их особенности и необходимость в интегрированном управлении водными ресурсами.

Затем описываются разные инструменты, имеющиеся для улучшения знаний и освоения этого ценного ресурса: технические, правовые, институциональные, экономические, образовательные, а также инструменты сотрудничества.

В заключение, предлагается поэтапный, многогранный подход для совместного, справедливого, устойчивого управления, а также описываются механизмы, требуемые для создания надлежащей институциональной структуры по управлению совместно исполь-

зуемыми подземными (и возможно поверхностными) водными ресурсами.

Рая Стефан (Raya Stephan)

**Отдел гидрогеологии
Международная гидрологическая программа ЮНЕСКО**
R.Stephan@unesco.org

www.unesco.org

www.inbo-news.org

полная информация доступна на веб-сайте



www.inbo-news.org



AWIS: Доступ к информации африканского водного сектора



Африканская информационная система водной документации (AWIS) является инициативой, предложенной в 2007 году группой учреждений с Севера и Юга: OMVS (Организация по развитию реки Сенегал) через ANBO (Африканская сеть бассейновых организаций), CREPA (Региональный центр по водоснабжению и санитарии), PS-

Еау (программа по водной солидарности), МБВР (Международное бюро по водным ресурсам) и WEDC (Гидротехнический центр развития). **AWIS** нацелена на создание потенциала организаций по управлению информацией в африканском водном секторе посредством обмена знаниями, опытом и информацией между специалистами-водниками, общинами и местной и национальной администрациями на пан-африканском уровне. За период с 2007 по 2010 год, целесообразность и пригодность **AWIS** были протестированы в рамках подготовительного этапа, профинансированного Европейским фондом водоснабжения (European Water Facility).

Проверка закончилась успешно, благодаря участию двадцати фокальных точек-партнеров, находящихся в разных уголках африканского континента, в наполнении базы знаний, передачи новостей, создании сайта водной библиотеки на веб-портале.

AWIS начнет расширять свою сеть фокальных точек в 2011 году, продолжая создавать ноу-хау в области управления информацией.

документации, администрация, ассоциации, консалтинговые фирмы), 100 текущих мероприятий, 500 справочных документов, 160 индексированных сайтов, 3 тематических информационных бюллетеня в 2010 г., 90000 посетителей за последние 12 месяцев.

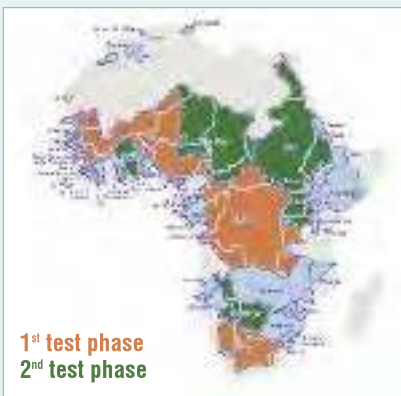
Некоторые цифры, касающиеся AWIS:

20 организаций, контактные точки франко- и англо-говорящей Африки (бассейновые организации, центры

www.african-wis.org



Показатели результативности Африканских бассейновых организаций



Проект **Международной сети бассейновых организаций (МСБО)** по разработке, тестированию и сравнению показателей результативности африканских трансграничных бассейновых организаций закончился в сентябре 2010 года.

За три года реализации было проведено много проверок в 10 пилотных бассейнах: Конго (CICOS), Гамбия (OMVG), озеро Чад (CBLT), озеро Виктория (LVBC), Нигер (NBA), Нил (NBI), Окаванго (OKACOM), Оранжевая-Сенгу

(ORASECOM), Сенегал (OMVS), Вольта (VBA). Они распространены по всему континенту и отличаются широким спектром правовых, организационных, социально-экономических или географических условий.

Интерактивные семинары для обратной связи и обмена информацией между бассейнами позволило **МСБО** достичь отличного ассигнования проекта бенефициариями, наилучшей гарантии устойчивости такого подхода, используя показатели в речных бассейнах.

Окончательный перечень показателей включает:

- 20 показателей управления и работы организаций, отвечающих за осуществление интегрированного управления в трансграничных бассейнах;
- 15 показателей речного бассейна, описывающих его состояние, нагрузки и ответную реакцию.

Бассейновые организации отметили совершенно новый и значительный вклад проекта по аспектам «Управления бассейновой организацией». Опыт позволил провести каждой организации оценку своей деятельности и результаты своих задач. Он также помог постепенно включить показатели в различные формы отчетности Советам Министров или донорам. Кроме того, сравнение сильных и слабых сторон каждого пилотного бассейна, через веб-приложения с отображением результатов, позволило бассейнам рассмотреть вопрос о будущих дискуссиях по этим конкретным вопросам.

Распространение результатов проекта во время проведения Генеральной ассамблеи Африканской сети бассейновых организаций (АСБО), или Всемирной Недели Воды в Стокгольме в 2010 году, показало большую заинтересованность бассейновых организаций и доноров в этих показателях результативности, а также большую необходимость в плане популяризации и поддержки их использования в будущем.

МСБО руководила этим проектом в сотрудничестве с Африканской сетью бассейновых организаций (АСБО), МБВР и экологическими организациями. Проект финансировался Европейским фондом водоснабжения (ACP Water Facility) и французским министерством иностранных дел.

Более подробно на сайте:

www.riob.org/PITB





Диалог об инфраструктурных проектах в водном секторе

Цель проекта - предоставить бассейновым организациям инструменты для диалога с тем, чтобы оказать им помощь в разработке их инвестиционных планов, касающихся воды, в рамках консультаций.

В рамках проекта выполняются следующие работы:

- Определение основных существующих и планируемых инфраструктур в сфере деятельности ЭКОВАС;
- Экспертиза используемых механизмов для проведения консультаций;
- Анализ процессов принятия решений на примере инфраструктуры;
- Содействие в разработке рекомендаций по механизмам предоставления консультаций;
- Содействие совместной работе в Группе экспертов.

МБВР, как Постоянный технический секретариат МСБО, провело анкетирование с участием NBA, VBA, «OMVG», «OMVS» и MRU, и членов ECOWAS, а также Мавритании, чтобы собрать информацию о существующих механизмах консультаций. Был проведен библиографический

анализ имеющихся в мире международных правовых документов, а также текстов, имеющих на пан-африканском или региональном и национальном уровнях или в докладах доноров.

Взяв ряд интервью у некоторых ключевых заинтересованных сторон, участвующих в процессе принятия решений в трех основных инфраструктурах, выбранных руководящим комитетом исследования: Буи (Гана), Манантали (OMVS), Кандаджи (NBA). Группа экспертов, через упрощение процедур участия, адаптированных к совместной работе, разработала в ходе рабочего совещания в феврале 2010 года, 7 наборов рекомендаций по улучшению диалога по вопросам инфраструктуры.

Они были представлены бассейновым организациям в конце семинара.

На последнем этапе необходимо представить эти рекомендации ключевым заинтересованным сторонам от 4 западноафриканских бассейнов.

Открытие регионального информационного центра по воде

15 стран, входящих в Экономическое сообщество западноафриканских государств (ECOWAS), решили создать региональный информационный центр по воде.

Центр по координации водных ресурсов (CCWR) этого сообщества (ECOWAS), который отвечает за управление этим Информационным центром, разработал инструменты для управления и распространения информации, используя:



◆ Портал Информационного центра, содержание которого в настоящее время определяется непосредственно CCWR и который позволяет, во-первых, распространять информацию на нескольких языках (французский / английский) и, во-вторых, организовать обмен документами между различными странами-партнерами. Органы, ответственные в каждой из стран, могут просматривать и / или наполнять различные разделы портала в соответствии со своими правами доступа и обновления информации.

◆ База показателей ИУВР с использованием данных, найденных в таблицах «Инвентаризация водных ресурсов Западной Африки». Интерфейсы были также разработаны для того, чтобы дать возможность обновлять и просматривать содержимое этой базы данных в виде таблиц, графиков и карт, генерируемых из имеющихся данных.

www.aquacoop.org/CEDEAO

Африканский союз

Интегрированное управление природными ресурсами в горах Фута Джаллон

Этот проект, финансируемый Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) в размере 5 млн. долл. США на первый четырехлетний период, подготовлен и выполняется в рамках Региональной программы комплексного развития Футы Джаллон (PRAI-MFD).



Проект состоит из четырех основных компонентов:

- 1 Усиление регионального сотрудничества в области планирования и осуществления управления природными ресурсами: способствовать созданию региональной правовой и институциональной основы; оказывать содействие в адаптации, гармонизации и применении национальных законов и норм; создать региональную информационную систему для оценки и отслеживания природных ресурсов гор Фута Джаллон.
- 2 Улучшение управления природными ресурсами и условий жизни в горах: поддерживать интегрированное управление природными ресурсами в пилотных зонах и

речных бассейнах; создать новые виды деятельности, приносящие доход для улучшения условий жизни населения Футы Джаллон.

3 Развитие потенциала заинтересованных сторон в интегрированном управлении природными ресурсами: создать и укрепить местные общественные организации.

4 Управление проектом, последующие действия, распространение информации: создать рабочие официальные органы; провести контроль/оценку результатов и воздействия проекта, распространить информацию.

Международный координационный офис Африканского союза

unafrik@sotelgui.net.gn

Г-н Атигу Балде
(Mr. Atigou Balde)

Министерство горнодобывающей промышленности, энергетики и водного хозяйства Гвинеи
atigoudire@yahoo.fr



Организация по освоению реки Сенегал (OMVS)

Схема управления ресурсами реки Сенегал

С момента создания в 1972 году OMVS участвовала в экономическом и сельскохозяйственном развитии Гвинеи, Мали, Мавритании и Сенегала посредством совместной эксплуатации водных ресурсов бассейна реки Сенегал.

Водохозяйственный баланс бассейна меняется в результате:

- увеличения потребления воды;
- изменения приоритетов водопользования (гидроэнергетика и т.п.);

- появления новых ограничений по состоянию окружающей среды;
- динамики гидравлических характеристик бассейна.

Мы также отметили тенденцию снижения природных ресурсов, которая наблюдается по бассейну в последние 50 лет.

Продолжится ли она в связи с глобальным изменением климата, и к каким последствиям приведет?

Учитывая сложившуюся ситуацию,

OMVS решило иметь в своем распоряжении инструмент мониторинга, Схему управления ресурсами (СУР) и поручила организации CACG разработать и внедрить ее. Этот инструмент позволяет:

- вести мониторинг и повышать знания о гидрологическом состоянии бассейна путем централизованного управления информацией по водным ресурсам, климатическим параметрам и водопользованию в бассейне.
- понять наблюдаемые явления путем установления балансов объемов, объясняющих в ретроспективе распределение ресурса. СУР создает новые показатели для понимания гидрологического функционирования бассейна, такие как баланс между потребляемыми/потерянными объемами в системе.
- поддержать принятие оперативных решений: СУР предлагает такое вододелиение на каждый вид водопользования, которое совместимо с наличием ресурса, а также с

прогнозом попусков воды в ближайшие сезоны.

- оценка выполняемых действий: собранные данные используются как показатели для оценки, в частности, через сравнение прогнозируемых и полученных величин в водохозяйственных балансах.

Жан-Люк Трува
(Jean-Luc Trouvat)

Ведущий специалист по «международным исследованиям»
CACG
jl.trouvat@cacg.fr



Река Сенегал в Сан-Луи

Подход, предполагающий активное участие заинтересованных сторон при составлении «SDAGE»

Комплексная схема освоения и управления водными ресурсами реки Сенегал (SDAGE) - это документ, который должен служить руководством при мобилизации водных ресурсов, одновременно учитывающий изменение климата и ограничивающие воздействия на

природную среду. Он должен позволить создать всестороннее видение освоения бассейна реки Сенегал путем интеграции целей различных отраслей.

OMVS поручило группе BRL engineering/Eau Vive разработать и реализовать стратегию участия в процессе разработки SDAGE всех категорий заинтересованных сторон, вовлеченных в развитие водных ресурсов бассейна. **Этот подход укрепляет местные координационные комитеты (МКК).**

- ◆ налаживание обратной связи от работы на местах и сбор откликов заинтересованных сторон в МКК.

Гийом Фабр
(Guillaume Fabre)

BRL engineering
guillaume.fabre@brl.fr



Команда методистов на поле

Для широкого ознакомления с содержанием SDAGE всех заинтересованных сторон во время подготовки было необходимо мобилизовать методистов на местах, которые бы оказали помощь МКК. Реализация данного процесса активного участия включает:

- ◆ набор 33 методистов, которые говорят на местных языках и знают о взаимоотношениях в районе, охваченном каждым МКК;
- ◆ формулировку сообщений, которые будут доносить до заинтересованных сторон;
- ◆ разработку инструментов передачи информации (плакаты, вещание по местному радио, буклеты и т.д.);
- ◆ тренинг методистов по этим инструментам и их работе на местах;

www.brl.fr



www.omvs.org



Возрожденное доверие между странами



Главы государств в Абудже

Саммит Глав государств и правительств стран Управления по координации развития в бассейне реки Нигер (УКРБРН) состоялся 16 сентября 2010 года в городе Абуджа, Федеральной Республике Нигерия.

Данный саммит был проведен через два года после предыдущего заседания, на котором были утверждены Программа инвестиций до 2027 года (в размере 5,5 млрд. евро) и Водная хартия по бассейну Нигер, ознаменовавшая кульминационный момент Общего видения, стартовавшего в 2002 году.

С того времени, благодаря «круглому столу» доноров в 2008 году, финансовые объявления достигли 1,4 млрд. евро. Однако вклады государств в функционирование УКРБРН снизились, частично вследствие глобального финансового кризиса.

На саммите генерал Коллинс Иэкир был назначен Исполнительным секретарем УКРБРН.

Главы государств решили усилить основные функции УКРБРН, относящиеся к общему регулированию реки Нигер и управлению оценками воздействия на окружающую среду и социальные условия запланированных больших плотин. Они также выбрали устойчивые механизмы финансирования для УКРБРН и выплатили задолженности по вкладам, залог возрождения доверия.

В заключение, они обратились с

просьбой ускорить внедрение Водной хартии 2008 года: правила разделения затрат и благ, связанных с трансграничными гидротехническими сооружениями, и подготовку Комплексной конвенции с законодательными актами и правовой системой для общей инфраструктуры УКРБРН.

Всемирный банк вновь заверил в своей поддержке партнеров по УКРБРН. Таким образом, УКРБРН, располагая современными институциональными и техническими инструментами, полноправно может играть центральную роль в интегрированном управлении водными ресурсами в бассейне реки Нигер.

Абду Геро
(Abdou Guero)

Технический директор НБУ
p.fraval@netcourrier.com

www.abn.ne

Бассейновая комиссия озера Виктория



Управление трансграничными водными ресурсами

Бассейновая комиссия озера Виктория (БКОВ) организовала 5 сентября 2010 года в рамках Всемирной недели воды в Стокгольме (Швеция) семинар, на котором было обсуждено региональное управление трансграничными водными ресурсами.

На семинаре собралось около 100 специалистов из разных частей мира.

В своей статье «Механизм руко-

водства Бассейновой комиссией озера Виктория - прошлое, настоящее и будущее» Исполнительный секретарь Комиссии д-р Том Окурут рассказал участникам, что управление совместно используемыми природными ресурсами требует подхода, сводящего к минимуму конфликты и приносящего максимальные блага для сообществ.

Представленные презентации позволили обсудить Инициативу по

бассейну Нила, развитие регионального сотрудничества в Восточной Африке, три проекта управления бассейнами рек Маара, Кагера и Сио-Малалаба-Малаками, проект по рациональному использованию окружающей среды в бассейне озера Виктория, а также научно-исследовательские инициативы (VicRes) и роль исследований в управлении трансграничными водными ресурсами.

Участники отметили, что БКОВ, как организация Восточноафриканского сообщества, является главным примером региональных усилий по управлению трансграничными водными ресурсами.

Шарль-Мартен Жууко
(Charles-Martin Jjuuko)

Специалист по связям и развитию
Бассейновая комиссия озера Виктория
jjuuko@lvbcsec.org

www.lvbc.com.org



Д-р Окурут во время семинара

SADC

«Вода как средство объединения»

Секретариат SADC (Сообщество развития юга Африки) совместно с Программой поддержки GTZ (Немецкое общество технического сотрудничества) издал сборник документальных фильмов из четырех частей под названием «Вода как средство объединения».

Эта серия, каждая часть которой длится 25 минут, подчеркивает важность управления трансграничными водами в регионе SADC. Более 70% воды, используемой на разные цели в регионе SADC, поступает из совместно используемых бассейнов рек.

Таким образом, в данной серии отмечается роль воды как средства мира и интеграции, раскрывая высокий потенциал для процветания региона.

Первая часть - общее введение в управление трансграничными водами в пятнадцати государствах-членах SADC, а другие три части представляют проекты в трех основных бассейнах рек Лимпопо, Оранжево-Сенку и Замбези. DVD с этой серией доступен бесплатно.

Дополнительную информацию о совместно используемых речных бассейнах в регионе SADC и его бассейновых организациях можно также найти на портале, посвященном сотрудничеству в сфере водного хозяйства в этом регионе:

www.icp-confluence-sadc.org



Д-р Хорст Майкл Вогель
(Dr. Horst Michael Vogel)

Глава программы GTZ
Управление трансграничными водами в SADC
Horst.Vogel@gtz.de

www.sadc.int



Комиссия бассейна озера Чад

Демаркация международных границ



Ниамей, столица Нигера, с 27 по 28 июля 2010 года принимала участников семинара по демаркации международных границ в бассейне озера Чад, включая д-ра Абдуллахи Умар Гандужа, Исполнительного секретаря КБОЧ.

Последствия высыхания озера Чад отражаются, среди прочего, в высокой мобильности населения и расширении деятельности для выживания, которые не связаны географическими границами.

Ситуация представляет риски возникновения конфликтов, которые могут подорвать мир и безопасность в этом суб-регионе. Чтобы предотвратить эти риски трансграничной нестабильности, Комиссия бассейна озера Чад (КБОЧ) собрала специалистов и лиц, отвечающих за пограничные вопросы, из стран бассейна - Камерун, Нигер, Нигерии и Чад - на семинаре по повышению осведомленности и знаний о границах в бассейне реки Чад.

Следует иметь в виду, что демаркация границ в бассейне озера Чад была проведена с 1988 по 1990 гг. под контролем и наблюдением специалистов из стран бассейна.

Задача заключается в выработке плана действий для улучшения контроля физических границ, документации и правовых инструментов со стороны властей и населения четырех стран бассейна. Предварительная миссия специалистов была проведена КБОЧ, чтобы проверить физическое существование межевых знаков и оценить их текущее состояние, встретиться с местными властями, чтобы убедить их в соблюдении границ, и проверить расположение новых деревень.

Практические работы будут выполнены КБОЧ и странами бассейна для восстановления межевых знаков, расширения и укрепления промежуточных столбов и их периодического поддержания.

Алекс Блерио Момха
(Alex Bleriot Momha)

СBLT
amomha@yahoo.fr

www.lakechadbc.org



Межевой знак

Камерун



Исследование загрязнения воды в городском озере Яунде



Городское озеро Яунде

Исследование было проведено с целью выработки долгосрочного подхода к управлению озером Яунде, загрязнение которого увеличивается.

Была также оценена степень загрязнения по основным загрязняющим веществам реки Мингоа, основного притока озера.

В качестве важнейших функций, озеро служит местом нереста рыб, которые используются в пищу местным населением.

Город Яунде не обеспечен городской сетью отведения и очистки сточных вод. Сброс сточных вод населением не контролируется и способствует загрязнению водоемов, представляя серьезную опасность для здоровья человека.

Низкий уровень управления сбросами имеет отрицательное воздей-

ствие на санитарную обработку дождевых вод, а также на водотоки. Озеро расположено в центре города Яунде, где очень высокая плотность населения. Главная угроза - это ускоренное развитие города, способствующее увеличению загрязнения. При текущем темпе загрязнения поверхностных вод стоимость очистки питьевых вод резко вырастет, превышая возможности управления муниципальных властей.

Норбер Ф.Тшуафф Тшадж
(Norbert F. Tchouaffe Tchadje)

Университет Дшанга, Камерун
ntchoua@gmail.com

www.univ-dschang.org

Мали



Деревни под угрозой разрушения берегов

Как часть своей миссии по предотвращению опасных природных явлений и защите против загрязнения и ущерба, Агентство по бассейну реки Нигер в Мали (ABFN) проводит работы в сельском регионе Кева по освоению и защите некоторых частей берегов и строительству безопасных мостов через естественные водоприемники в деревнях.

Вековые города Куакуру, Кулензе, Коа и Нубозо, расположенные на реке Нигер, ежегодно страдают от опасных ситуаций.

Осыпание берегов приводят ежегодно к разрушению множества домов, заставляя семьи перебираться полностью или частично на территории, которые все еще подвержены затоплению.

Кроме того, в сезон дождей деятельность населения осложняется

плохим качеством мостов, служащих для перевозки товаров и людей.

Сумаила Берт
(Soumaila Berthe)

Агентство по бассейну реки Нигер (ABFN)
soumaberthe@hotmail.com

www.environnement.gov.ml



Берега Нубозо



Северная Америка

Канада-Квебек



Четко определенное видение управления водой в Квебеке

На территории Квебека насчитывается более 4,5 тыс. рек и 500 тыс. озер. Эта природная щедрость составляет более 3% пресноводных запасов мира.

Квебек решил управлять этими ресурсами по водосборным площадям на комплексной, согласованной, устойчивой основе.

Однако этот более сложный подход к управлению, даже несмотря на его хорошую адаптацию к реалиям управления водой, требует глубокого понимания его практического применения.

Поэтому было проведено исследование, чтобы определить заинтересованные стороны, вклады, работы, продукты и ожидаемые результаты.

Модель была построена с помощью анализа логической матрицы: она представляет основные элементы ИУВР на двух уровнях вмешательства - государственных и бассейновые организации.

Эти элементы были детально описаны. Однако многие элементы были довольно сложными для их описания удовлетворительным образом. Это касалось диалога, участия и координации. Было предложено использовать описательные методы на основе теории Сложных адаптивных систем, такие как «Картирование результатов», «Форум ежегодного обучения» и «Отчет о завершении проекта».

Эти методы позволяют заинтересованным сторонам быть в курсе появляющихся тенденций, чтобы поддерживать или изменять их. Они помогают обнаружить «силосную яму», в которую иногда попадают заинтересованные субъекты, формулируя каждый свои «ожидания».

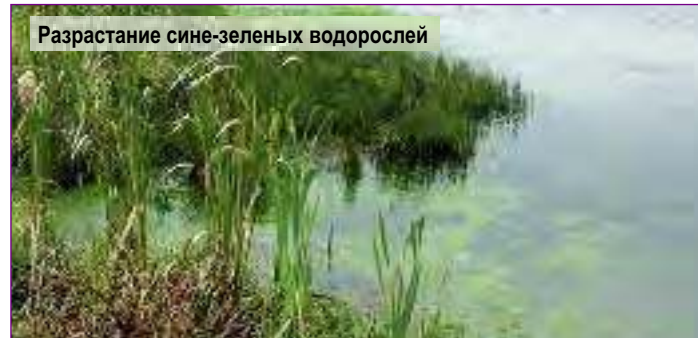
**Бруно Роберт
(Bruno Robert)**

Министерство устойчивого развития, окружающей среды и заповедников
bruno.robert@mddep.gouv.qc.ca

www.mddep.gouv.qc.ca

ROBVQ

«Проект по сине-зеленым водорослям»
Совместный план действий против сине-зеленых водорослей



В 2007 году провинция Квебек была затронута быстрым разрастанием сине-зеленых водорослей. На более чем 150 озерах невооруженным взглядом было видно цветение воды.

Министерство устойчивого развития, окружающей среды и заповедников (МУРОСЗ) выработало План действий по борьбе с сине-зелеными водорослями (2007-2017) и поручило Перегруппировке речных бассейновых организаций Квебека (ROBVQ) координировать программу проведения работ на озерах, пораженных сине-зелеными водорослями, в размере 890 тыс. долл. «ROBVQ» инициировала «Проект

по сине-зеленым водорослям», программу из четырех компонентов - повышение осведомленности, ограничительные полосы, мониторинг и наблюдение, а также Генеральную схему развития водных ресурсов - которые направлены на повышение осведомленности о причинах и ставках, связанных с сине-зелеными водорослями и проведение работ по фиксации воздействия сине-зеленых водорослей на водоемы, динамики во времени и действия проводимых работ. «ROBVQ» и 40 бассейновых организаций-членов уже третий год продолжают выполнять этот план борьбы с сине-зелеными водо-



рослями, работы, запланированные на 150 озерах, пораженных цветением воды.

Среди этих работ особую роль играет кампания по лесонасаждениям. Благодаря финансовой поддержке МУРОСЗ и производству рассады Министерством природных ресурсов и фауны (МПРФ), МУРОСЗ и бассейновые организации, начиная с 2007 года, занимаются распределением рассады 25 видов общим количеством 1 млн., чтобы восстановить ограничительные полосы и сократить поступления фосфора в реки.

В ближайшие четыре года будет посажено почти 2 млн. дополнительных деревьев на всей территории Квебека.

**Александра Руа
(Alexandra Roio)**

Проект по сине-зеленым водорослям/Координатор ROBVQ
alexandra@robovq.qc.ca

Распространение информационных листовок по развитию жилой недвижимости

Перегруппировка речных бассейновых организаций Квебека (ROBVQ) инициировала совершенно новый инструмент: Проспекты по развитию жилой недвижимости. Этот инструмент дает информацию и советы по развитию и поддержке недвижимости таким обра-

зом, чтобы ограничить воздействие на воду. Охвачены семь тем: прибрежная полоса, фосфор, лужайки, дождевая вода и поверхностный сток, уплотнение почвы и системы очистки стоков. Граждане, получающие эти проспекты, узнают о том, что имеется несколько вариантов оказания содействия в охране качества воды в своих речных бассейнах.

По словам г-на Жана Ландри, президента ROBVQ, «проспекты по развитию жилой недвижимости выведут осведомленность за пределы первых нескольких метров вдоль озера или реки и, тем самым, привлекут население, помимо собственников прибрежной полосы. Эти шесть проспектов позволят повысить информированность населения и улучшить их знания».

Данный проект был выполнен как часть Проекта ROBVQ по сине-зеленым водорослям, чтобы снизить разрастание сине-зеленых водорослей.

Его реализация стала возможной благодаря финансовому участию Министерства устойчивого развития, окружающей среды и заповедников (МУРОСЗ).

**Надеж Дойон
(Nadege Doyon)**

Менеджер проекта/ Проект по сине-зеленым водорослям ROBVQ
nadege@robovq.qc.ca



www.robovq.qc.ca





Комитет по диалогу и развитию в бассейне реки Ришелье (COVABAR): десять лет на службе населению!



Убер Шамберлэн,
президент COVABAR
и Североамериканской сети
бассейновых организаций
(САСБО)

22 ноября 2002 года Национальная ассамблея Квебека единогласно приняла Национальную водную политику.

Охрана и восстановление водных ресурсов и их значение для жизни и здоровья экосистем и человека стали предметом совместного проекта, который, оказалось, легко сформулировать, но сложно осуществить вследствие экономического развития.

Этот проект восстановления вод-

ных ресурсов затрагивает все уровни общества, от международного до местного, а также является ответственностью политических и экономических организаций и отдельных граждан.

Успешность проекта определяется совместной ответственностью. Те, кто хотят свести его к серии технических работ, ошибаются.

Мы должны перейти от культуры мгновенного к царствованию продолжительного.

Последствия наших действий для будущих поколений и на весь остальной мир слишком часто являются разрушительными из-за отсутствия долгосрочного видения. Наше общество мало знает о ценности биосферы. У него становится все меньше знаний о нашем общем богатстве и поэтому оно управляет им очень плохо.

Правительства могут подстегнуть творческий подход в этом отношении.

Однако предприятия под давлением мировых рынков также часто

воспринимают коллективные правила, вводимые государством, как губные ограничения.

Это ужасно!

Проект общества, которое требует видения «интегрированного управления речным бассейном», должен соответствовать амбициям. Мы должны преодолеть сопротивление к изменению, которое выражается многими заинтересованными сторонами.

Все руководство COVABAR уверено, что в этой сфере есть место для инноваций.

COVABAR учредил Общий совет, в котором собраны представители всех отраслей, обеспечивая их устойчивыми межотраслевыми приоритетами.

Однако ресурсы, выделенные для него Правительством Квебека, а

также для остальных 39 бассейновых организаций, остаются недостаточными по сравнению с другими бассейновыми организациями Канады, Соединенных Штатов, Южной Америки и Африки. COVABAR приглашает граждан своей территории обратить внимание на восстановление водных ресурсов в соответствии с подходом устойчивого развития!

Убер Шамберлэн

(Hubert Chamberland)
Президент COVABAR

www.covabar.qc.ca



«Переговоры по Шамплейн 2010»: когда вода и история объединяют людей



Интегрированное управление речным бассейном находилось в центре обсуждений второго раунда «Переговоров по Шамплейн», на котором собралось около 200 участников на берегах реки Шаранты в Рошфоре, Сенте и Ангулеме со 2 по 4 сентября 2010 года по приглашению Государственного бассейнового органа Шарант (ЕРТВ) в рамках его соглашения о двухстороннем сотрудничестве с Комитетом по диалогу и развитию бассейна реки Ришелье (COVABAR).

Давайте вспомним, что в 16 веке французский навигатор Самюэль де Шамплейн покинул устье реки Шаранта, чтобы построить город Квебек на берегу реки Св. Лаврентия.

Обсуждения охватывали увязку между региональным планированием и управлением водой,

центральный вопрос как для ЕРТВ Шаранты в рамках Схемы освоения и управления водными ресурсами (SAGE) бассейна Шаранты, так и для COVABAR, который отвечает за подготовку Генеральной схемы освоения и управления водными ресурсами бассейна Ришелье и территории управления Ришелье-Св.Лаврентия.

Была отмечена проблема улучшения совместных документов по планированию в области управления водой и городскому планированию, а также значение водноболотистых угодий и водотоков в развитии и освоении территории.

Участники подтвердили, что организационные работы не всегда являются согласованными, и обсудили концепцию «водохозяйственной территории» и разных уровней полномочий и ответственности.

Ударение было поставлено на необходимость интеграции воды во все региональные стратегии планирования и наличия компетентного органа на соответствующем уровне,

такого как «ЕРТВ» или бассейновая организация.

В заключение, поскольку мы все являемся субъектами, заинтересованными в воде, в фокусе обсуждений стоял вопрос вовлечения граждан.

Выборные должностные лица и руководители подписали «Хартию о двухстороннем сотрудничестве по бассейнам рек Шаранта и Ришелье», которая служит фундамен-

тальным актом сотрудничества между собраниями с обеих сторон Атлантики.

Селия Левине
(Celia Levinet)

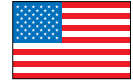
ЕРТВ Шаранты
celia.levinet@fleuve-charente.net

www.jumelage-charente-richelieu.net



Северная Америка

США/Мексика



Сотрудничество в области управления трансграничными водами

Интегрированное управление трансграничными реками и водными слоями является основной проблемой. Бассейны находятся в постоянном движении.

Меняющийся климат увеличивает нагрузку на экосистемные услуги, а растущие требования на воду превышают водообеспеченность.

Эти процессы вызывают необходимость в трансграничном сотрудничестве, особенно учитывая несогласованность руководства.

За последнее десятилетие две национальные группы менеджеров, ученых и граждан из Соединенных Штатов и Мексики укрепили свои связи с целью улучшения управления трансграничными бассейнами рек Сан-Педро и Санта-Крус, что привело к лучшему пониманию того, как платформы для сотрудничества могут поддержать расстановку приоритетов в политике по управлению водными ресурсами.

Центр исследований государственной политики Удал и Научно-

исследовательский центр по водным ресурсам при Университете Аризона вместе с «Партнерством верховьев реки Сан-Педро» и «Друзьями реки Санта-Крус» в Аризоне наладили связи с Бассейновой организацией северо-западного региона при Мексиканской национальной водохозяйственной комиссии, государственными агентствами Соноры и университетами рядом с границей в Мексике.

Учитывая важность подземных вод для нужд человека и прибрежных экосистем, особое внимание уделялось оценке водоносных горизонтов.

Аналогично, обеспокоенность воздействием изменения климата на водообеспеченность привела к акцентированию адаптивного управления водой.

Улучшение информационных потоков по климату и воде, диагностических инструментов и стратегий адаптации способствовало укреп-

лению партнерств.

Однако все еще остаются проблемы: вопрос «безопасности границы», информация, которая все еще частично следует бюрократическим каналам и институциональной асимметрии, что затрудняет процесс принятия решений и т.д.

Тем не менее, заинтересованными субъектами обеих стран признаются важные достижения в этих бассейнах, а также спонсорами, которые увеличили финансовую поддержку на трансграничное сотрудничество.



Анн Браунинг-Эйкен
(Anne Browning-Aiken)

Университет Аризоны
browning@email.arizona.edu

<http://ag.arizona.edu/azwater/taap/index.html>



Международная пограничная водохозяйственная комиссия (МПВК): управление бассейном Рио-Гранде/Рио-Браво

Международная пограничная водохозяйственная комиссия (МПВК) предлагает решение двухсторонних проблем, исходя из договоров и соглашений о режиме границы и правах на воду между Мексикой и Соединенными Штатами. Согласно этим договорам, главная задача МПВК состоит в защите и сохранении водных ресурсов, а также в поддержке инфраструктуры, построенной на границе.

Договор 1944 года определяет сферу полномочий МПВК и предус-

матривает справедливое распределение воды Рио-Гранде.

С экологических позиций, отношения по водоразделу, представленному Рио-Гранде, постепенно были институционализированы и превратились в «сложный лабиринт федеральных, национальных и местных институтов», которые в итоге не привели к устойчивому развитию региона. МПВК не нашла правильный путь для решения проблем, связанных с вододелинием в бассейне Рио-Гранде. Экологические проблемы все еще не решены: справедливое распределение воды и устойчивое управление водосбором стали проблемой двух стран.

Необходимо откорректировать практику по Рио-Гранде, чтобы улучшить управляемость стока. Текущий подход к управлению в этом бассейне ведет к ухудшению качества водных ресурсов. Адаптивный, всесторонний подход в области управления изменчи-



востью стока в бассейне может способствовать достижению устойчивого развития за счет сведения к минимуму вредного воздействия изменения климата на экологическое равновесие Рио-Гранде.

Изменчивость стока является важным фактором защиты и охраны экосистем. Управление бассейном Рио-Гранде зависит от этого.

Таким образом, экологические условия Рио-Гранде указывают на недостаток потенциала и гибкости механизмов количественного распределения пограничных вод. МПВК больше не может заботиться о распределении воды Рио-Гранде по условиям 1944 года. От МПВК требуется сыграть центральную роль в обновлении условий вододелиния в бассейне Рио-Гранде на границе Мексики и Соединенных Штатов.

Лузма Фабиола Нава Джименез
(Luzma Fabiola Nava Jimenez)

Университет Лавал
Институт международных исследований Квебека
luzma-fabiola.nava-jimenez.1@ulaval.ca

<http://www.hei.ulaval.ca>



www.inbo-news.org

полная информация
доступна на веб-сайте



www.inbo-news.org



Латинская Америка и Карибский регион

Гаити



Общее управление речными бассейнами с целью сокращения числа наводнений

Опустошенная в январе прошлого года смертельным землетрясением, Гаити стала символом мученической страны. Тем не менее, в области водоснабжения и регионального планирования разрабатываются глубокие институциональные реформы. «DINEPA» и «СИАТ» приложили многоплановые усилия, чтобы восстановить территории и управление водными ресурсами.

В марте прошлого года была предпринята командировка для определения состояния речных бассейнов и связанных с ними территорий.

Определение технических, организационных и социально-экономических мер, которые должны проводиться совместно для восстановления «жизни» и стабильности на этих гидрогеологических объектах, позволило определить ориентиры для общего управления.

Напомним, что основными рисками, возникающими каждый год во время сезона ураганов, являются смертельные наводнения, сопровождающиеся переносом твердых наносов впечатляющим по масштабам потоком воды.

Эти риски значительно увеличились с января прошлого года после землетрясения в результате разрушения зданий и наличия временных лагерей, зачастую находящихся в подверженных наводнениям районах.

Мелиорация земель, землеустройство, трансформация социально-экономической деятельности (сельское хозяйство), технические гидро-технические разработки и другие



Наводнение в Гаити

скоординированные чрезвычайные ситуации или скоординированные долгосрочные меры будут ключевыми для нового общего управления, снижения рисков и восстановления Гаити.

Жеральд Жан-Баттист
(Gerald Jean-Baptiste)

Генеральный директор - DINEPA
communication@dinepa.gouv.ht

www.dinepa.gouv.ht

XI съезд «CODIA»

Мехико, 3-5 августа 2010 г.



Ассоциация латиноамериканских руководителей водного хозяйства (CODIA) была создана в 2001 году. Она объединяет официальные организации 22 Иbero-Американских стран, включая Испанию, в которой находится Постоянный технический секретариат, Португалию и Андорру.

На VII Иbero-Американском форуме министров экологии, проводившемся в июне 2007 года в Сан-Сальвадоре, «CODIA» была признана консультативным органом по водохозяйственным вопросам.

Иbero-Американская водохозяйственная программа была принята на XVIII Иbero-Американском саммите Глав государств и правительств (Сальвадор, октябрь 2008г.).

Проблемы устойчивого финансирования управления и руководства водой рассматривались в числе основных вопросов, подня-

тых на XI съезде CODIA в Мехико 3-5 августа 2010 года.

Были рассмотрены различные перспективы в отношении Иbero-Американской водохозяйственной программы, Фонда сотрудничества по водоснабжению и санитарии при Испанском агентстве международного сотрудничества в целях развития (AECID) и Иbero-Американской информационной системы по водным ресурсам (SIAGUA).

Мексика представила результаты Регионального диалога по вопросам разработки политики по адаптации к изменению климата в водном хозяйстве Латинской Америки и Карибского региона.

Поскольку необходимо создать региональные стратегии по адаптации к изменению климата, страны развернут специализированный тренинг по водным вопросам для технических экспертов.

Были достигнуты соглашения:

■ по Иbero-Американской тренинговой программе по воде на 2011-2012 гг.

■ по Техническому семинару по руководству и устойчивому финансированию управления водой.

■ по Документу по адаптации к изменению климата в водном хозяйстве, который был представлен на Конференции сторон ООН (COP-16) в Канкуне (29 ноября - 10 декабря 2010 г.).

Мигель Антолин Мартинес
(Miguel Antolin Martinez)

Главное управление водного хозяйства

Министерство по окружающей среде, сельским отношениям и морским делам
Факс: +34 91 453 5306
mantolin@mma.es

www.marm.es

www.codiastp.org



Проблемы интегрированного управления речными бассейнами в Латинской Америке и Карибском регионе



Река Копиапо (Чили)

Практически во всех странах региона в новых законах о воде, обнародованных 10-20 лет назад в Мексике, Бразилии, Венесуэле, Перу, и других законах, находящихся на стадии обсуждения, как например, в Эквадоре, имеются статьи по созданию организаций по управлению водными ресурсами на уровне бассейнов рек.

Для этого требуется:

- создание возможностей для руководства на уровне каждого речного бассейна;
- обеспечение устойчивых источников финансирования бассейновых организаций;
- поддержка органов управления водой (бассейновых советов или комитетов);
- наделение этих организаций четко сформулированными уставами и протоколами для осуществления ими своей деятельности;
- подготовка и выполнение планов освоения и управления речными бассейнами;
- обеспечение эффективного участия различных заинтересованных сторон.

Важно создать эти бассейновые организации на основе прагматического подхода, отходя от крайней идеологии, препятствующей их эффективному созданию.

Лорена Г.Кория
(Lorena G Coria)

corialorena@yahoo.com.ar
Аксель С.Дуроджянни
(Axel C.Dourojeanni)
Чилийский фонд
axeldouro@hotmail.com



Латинская Америка

Бразилия - Парагвай



Трансграничное управление бассейном реки Апа



Река Апа

Бразилия совместно использует 26 трансграничных суб-бассейнов со странами бассейна реки Апа. Бассейн Апы находится в трансграничном бассейне рек Парана/Ла Плата, на границе между Бразилией и Парагваем. Он расположен в Южном Пантанале в верховьях бассейна реки Парагвай.

В бассейне реки Апа имеют место серьезные проблемы деградации почв, использования воды на орошение, рыбного промысла и вырубки леса. Река Апа является источником воды для двух городов, граничащих с рекой - Бела Виста в Бразилии и Белла Виста в Парагвае.

Исследования этого региона начались в 60-х с последующим состав-

лением в девяностых Плана по охране верховьев бассейна Парагвай (PCBAP) и совсем недавно, в начале 21 века, продолжились в рамках проекта ГЭФ (Глобальный экологический фонд).

В то же время, работа, координируемая с 1998 года **Межмуниципальным консорциумом по комплексному освоению бассейнов рек Апа и Миранда (CIDEMA)**, в который входят 23 муниципалитета этих бассейнов, привела к разработке предложения по управлению трансграничными водами реки Апа.

При поддержке проекта ГЭФ CIDEMA с 2001 года проводит согласованную работу вместе с Национальным водохозяйствен-

ным советом (CNRH) и Техническим офисом управления трансграничными водными ресурсами (CTGRHT) с целью выявления путей развития технического сотрудничества в области управления трансграничными водами.

Чтобы улучшить знания и обмен информацией по бассейну, CTGRHT организовал два заседания в Понта Пора и Бела Виста с участием представителей всех партнеров.

Это позволило выявить имеющиеся возможности для управления. Также было рекомендовано заключить **соглашение о сотрудничестве между Бразилией и Парагваем по управлению трансграничными водами реки Апа.**

Это соглашение было ратифицировано Парагвайским сенатом 21 апреля 2008 года и Бразильским конгрессом 24 сентября 2009 года. Соглашением предусматривается участие правительств, водопользователей и гражданского общества в соответствии с национальным

водным правом каждой из стран-участниц. Это участие возможно в рамках Местного координационного комитета (МКК), который можно сопоставить с Бассейновым комитетом на каждой стороне бассейна, совместно с Консультативным комитетом для координации. Соглашение также предусматривает два операционных и технических офиса в бассейне - в Бела Виста в Бразилии и Белла Виста в Парагвае.

Маури Сезар Барбоса Перейра (Mauri Cesar Barbosa Pereira)

Сотрудник CIDEMA с 1998 по 2005 гг.

Аурея да Сильва Гарсия (Aurea da Silva Garcia)

Сотрудник CIDEMA до 2009 г. mauri.pereira@terra.com.br

Бразилия



Бассейновые генеральные планы штата Токантинс

Даже на самом пике сухого сезона Рио дас Бальсас (Rio das Balsas) и ее притоки несут чистую воду.

Тем временем, рядом, в Рио-Сан-Валерио, течет лишь струйка воды, которой не хватает даже для водоснабжения города Сан-Валерио да Нативададе (São Valério da Natividade).

В каждом из этих двух речных бассейнов, правительство штата Токантинс, с помощью японских консультантов (ООО «Nippon Koei Las») и МБВР, завершает составление генеральных планов управления водными ресурсами, направленных на урегулирование их многоцелевого использования. Гидрогеологические исследования показали, что контрастное различие

между двумя бассейнами объясняется наличием карстового водоносного горизонта Уркуя и его выклиниванием на поверхность, питающего основной сток Рио дас Бальсас.

В первом бассейне Генеральный план сосредоточен на необходимости арбитража между охраной окружающей среды, практикой экотуризма и проектами по строительству гидроэлектростанций.

В бассейне Рио-Сан-Валерио в генеральном плане указывается на необходимость создания регулирующей плотины, аккумулирующей часть воды во время сезона дождей и обеспечивающей людей водой во время засухи, которая характерна для этого региона Северной Бразилии. В дополнение к питьевому водоснабжению, проект будет развивать орошаемое земледелие.

Для завершения составления генеральных планов Бразильский Закон предусматривает создание бассейновых комитетов. Однако, преимущественно в сельских речных бассейнах Рио дас Бальсас и Рио-Сан-Валерио, руководство не хочет создавать новую организацию, поскольку население уже широко задействовано в деятельности многочисленных общественных организаций, например, в области здравоохранения, образования и туризма.

Выходом из ситуации может явиться **создание межмуниципального консорциума**, что даст возможность муниципалитетам речных бассейнов объединить свои ресурсы и знания для обеспечения реализации генеральных водохозяйственных планов. Такой консорциум может также получать финансовые ресурсы от **налогов на использование воды**, обеспечивая тем самым устойчивость своей работы.

Белизарио Франко Нетто (Belizario Franco Neto)

belifranco@srhma.to.gov.br

www.recursoshidricos.to.gov.br



Трамплин для прыжков в воду над Рио Понте Алта (Rio Ponte Alta), основным притоком реки Рио дас Бальсас (Rio das Balsas)





План управления бассейном Магдалена-Каука (ПУБ)

Региональная автономная корпорация Рио-Гранде де ла Магдалена (CORMAGDALENA) координирует различные региональные организации, вовлеченные в управление бассейном Магдалена-Каука.

План управления бассейном показывает перспективу речного бассейна в 2019 году, если предложенные показатели качества будут достигнуты.

В бассейне имеют место экологические, социальные и экономические противоречия.

В ПУБе акцент делается на правовые обязательства CORMAGDALENA, кроме того он становится стратегическим инструментом планирования для региона. В ПУБе устанавливаются межведомственные цели улучшения экологического состояния бассейна

посредством борьбы с вырубкой леса, загрязнением и искусственным сокращением стока.

Он дает CORMAGDALENA возможность выполнять свои обязанности в отношении управления природопользованием.

Хуан Гонсало Ботеро Ботеро (Juan Gonzalo Botero Botero)

Исполнительный директор

Мария Маргарита Лондоно Меджа (Maria Margarita Londono Mejia)

Директор по планированию и обработке данных CORMAGDALENA
mlondono@cormagdalena.com.co

www.cormagdalena.com.co



Экологическое районирование в бассейне реки Бланко



Региональные автономные корпорации, в ведении которых находится управление, охрана и контроль водных ресурсов, в настоящее время определяют критерии управления своей территорией.

Речные бассейны начали осваивать в 2005 году, согласно Резолюции 2431 от 29 ноября 2005 года, согласно которой природоохранные органы «Кормакарена», «Корпуринокиа», «Корпогавио», «КАР» и ведомства национальных природных заповедников объявляются ответственными за освоение бассейна реки Бланко.

Создан Консультативный совет, в состав которого входят представители университетов и научно-исследовательских институтов, для обеспечения консультирования по техническим вопросам.

Состав местных и тематических рабочих групп определяется, исходя из инвентаризации, проведенной Бассейновым техническим комитетом.

Активное участие природоохранных органов помогло определить критерии и установить природоохранное, экологическое и социально-культурное районирование бассейна, причем в качестве основного фона здесь выступали водные ресурсы.

Выявлено, что имеются некоторые сдерживающие факторы для улучшения биологических, геоморфологических и гидрологических процессов.

Главной задачей экологического районирования является определение сегментов бассейна, исходя из их потенциала использования, для гармоничного, устойчивого развития, сбережения экосистем и улучшения окружающей среды территории. Оно базируется на интерпретации и интеграции элементов инвентаризации, а также на экологических проблемах и противоречиях, имеющих место в исследуемом районе.

Решающие природные факторы

Конституция 1991 года устанавливает обязательство Колумбийского правительства обеспечивать региональное планирование и устойчивое управление природными ресурсами.

По закону №388, введенному в 1997 году, Региональные автономные корпорации отвечают за выполнение политики, планов и проектов по охране окружающей среды и использованию возобновляемых природных ресурсов, а также за подготовку экологических компонентов регионального планирования.

Для выполнения этих требований и обеспечения устойчивой работы Корпорации определили ряд решающих природных факторов, которые, среди прочего, предусматривают:

- учет речных бассейнов как структурных элементов регионального планирования;
- определение зон охраны окружающей среды и сбережения экосистем;
- выявление рисков и стихийных бедствий и предложение действий по их преодолению;

- определение зон водозабора и водосброса и установление норм для достижения целей по качеству воды.

Страна достигла положительных результатов с принятием этих определяющих природных факторов.

Диего Алонсо Реес Пабон (Diego Alonso Reyes Pabon)

Региональная автономная корпорация Кундинамарки (КАР)
dreyesp@car.gov.co

www.car.gov.co



Corporación Autónoma Regional de Cundinamarca



Латинская Америка

Чили



Программа по управлению водными ресурсами



Плотина Санта-Хуана на реке Уаско



Цель «Программы по управлению водными ресурсами» 2001 года (ПУВР) - продвигать и выполнять национальные, региональные и местные стратегии для достижения интегрированного, децентрализованного, обоснованного управления водными ресурсами на уровне речных бассейнов, которое гарантирует участие государства и всех затронутых отраслей.

В рамках ПУВР планируется:

- Включить по каждому бассейну различные видения заинтересованных сторон относительно использования, управления и

регулирования водных ресурсов в процессы принятия решений и выработки политики.

- Продвигать децентрализованное управление водными ресурсами за счет активного участия заинтересованных субъектов бассейна.

- Признать, что вода - это природное, социальное и экономическое благо. Управление водой должно учитывать охрану и сбережение окружающей среды, одновременно содействовать улучшению условий жизни населения и экономическому развитию бассейна.

- Координировать развитие гидротехнической инфраструктуры.

- Развивать потенциал заинтересованных субъектов в области применения нормативов, разрешения конфликтов и интегрированного управления водными ресурсами на уровне речных бассейнов.

Исследование в рамках этой программы ПУВР проводилось за счет вклада Глобального экологического фонда в размере 10 млн. долл. США. На выполнение программы потребуются инвестиции в размере 300 млн. долл. США.

Аксель С. Дуроджиани
(Axel C. Dourojeanni)

Пабло Асеведо Альварес
(Pablo Acevedo Alvarez)

Чилийский фонд
axeldouro@hotmail.com



www.innovacionambiental.cl/centroambiental

Инициативы в бассейнах рек Био-Био и Андальен

С 1993 по 1995 гг. была взята на реализацию правительственная инициатива по организации «Интегрированного управления водными ресурсами в бассейне реки Био-Био» - за счет японских средств, под руководством Всемирного банка и при техническом сотрудничестве Правительства Франции. Однако реализация инициативы была прекращена из-за сомнений и слабого положения Администрации того времени, а также противостояния некоторых заинтересованных групп Региона.

Позже, создание Регионального ирригационного совета Био-Био и подготовка Региональной ирригационной стратегии в 2001 году привели к Соглашению по плани-

рованию орошения между Региональным правительством Био-Био и Министерствами общественных работ и сельского хозяйства на сумму инвестиций в 840 млн. долл. США в период с 2009 по 2015 гг.

После значительного ущерба, нанесенного наводнением зимой 2006 года, сильное давление со стороны местных организаций бассейна реки Андальен привело к созданию в 2007 году Общественно-государственного объединения или Водного совета, в состав которого вошли государственные, частные заинтересованные стороны и представители гражданского общества. Вначале его деятельность была направлена на решение проблемы с наводнениями, а на более поздней стадии - на осуществление модели комплексного управления бассейном с участием местных заинтере-

сованных субъектов на широкой демократической основе.

В 2009 году за счет регионального финансирования была подготовлена Программа по усилению научной базы руководства водными ресурсами бассейна реки Андальен.

Рамон Даса Уртадо
(Ramon Daza Hurtado)

Регион Био-Био
ramon.daza@mop.gove.cl



Комиссия по реке Меконг - КРМ

Стратегическая оценка воздействия гидроэнергетики на окружающую среду Меконга

КРМ издала заключительный отчет по **Стратегической оценке воздействия на окружающую среду (СОВОС)** проектов развития гидроэнергетики, предложенных в основном русле Меконга.

Может появиться около 12 ГЭС в Камбодже, Лаосской НДР и на границе Лаоса с Таиландом.

В этой связи, в ходе 14-ти месячного исследования проводится критическая оценка воздействия строительства ГЭС в основном русле на окружающую среду реки.

СОВОС опирается на мнение ряда заинтересованных сторон, которые зачастую имеют разные точки зрения на то, как должны осваиваться и охраняться ресурсы бассейна.

В СОВОС отражено насколько могут быть затронуты природные

процессы, рыбный промысел, биологическое разнообразие водной и наземной среды развитием гидроэнергетики и как можно избежать, смягчить или свести к минимуму подобное воздействие путем надлежащего планирования.

СОВОС представляет четыре стратегических варианта развития гидроэнергетики в основном русле Меконга: от «прекращения развития всех плотин» до «полного развития» в отношении предложенных проектов.

СОВОС дает основу для обсуждения в рамках КРМ о том, какие блага могут считаться устойчивыми и жизнеспособными, и о механизмах смягчения воздействия.

По отдельным проектам, как например Ксябури, КРМ и странами-членами будет проведено все-



стороннее обсуждение в соответствии с формальными процедурами КРМ, предусмотренными для

предварительного консультирования (ПУПКС).

Первая предварительная консультация по проекту ГЭС



Комиссия по реке Меконг (КРМ) получила от Правительства Лаосской НДР официальное уведомление по предлагаемому проекту ГЭС в основном русле Меконга на территории провинции Ксябури. Данный проект будет первым подобного рода проектом в основ-

ном русле Меконга, ниже Китая, и в результате сможет вырабатывать 1260 мВт электроэнергии, в основном на экспорт в Таиланд. Это уведомление впервые запустило Процедуры КРМ по процессу уведомления, предварительного консультирования и согласования

(ПУПКС), требование Соглашения 1995 года между странами Меконга по совместному рассмотрению строительства любой плотины, предлагаемого в основном русле, с целью достижения консенсуса по нему или его отклонению, и в случае положительного решения, определения условий, при которых его следует осуществлять.

Страны-члены должны уведомлять Совместный комитет КРМ в случае, если они хотят участвовать в любом крупном инфраструктурном развитии в основном русле Меконга или на его притоках, если подобное развитие может оказать значительное трансграничное воздействие на население или окружающую среду в нижнем течении.

В целом, предлагается шесть проектов ГЭС в основном русле Меконга на территории Лаоса, между Чанг-Саеном и Вьентьяном, в числе которых и проект Ксябури. Таким образом, КРМ поручила провести Стратегическую оценку воздействия на окружающую среду (СОВОС) всех предлагаемых проектов в основном русле, вклю-

чая анализ влияния плотин, как построенных, так и планируемых выше по течению в Китае.

Тиффани Хакер
(Tiffany Hacker)

Советник по связям КРМ
damian@mrcmekong.org

www.inbo-news.org

полная информация доступна на веб-сайте



www.inbo-news.org

www.mrcmekong.org

Сотрудничество в области водных ресурсов

Посещение плотины на реке Хай – декабрь 2010 г.



Доступ к воде стал главной проблемой в Китае. Фактически, страна располагает только 7% водных ресурсов планеты для пятой части населения мира.

Кроме того, эти ресурсы расположены неравномерно: они имеются в избытке на юге и дефицитны на западе и севере страны. Наконец, качество воды находится под угрозой загрязнения промышленными, городскими и сельскохозяйственными стоками.

Для решения этих проблем Китай строит крупную инфраструктуру и модернизирует управление водой.

С этой целью Китайское правительство развивает международное сотрудничество, особенно с Европейским Союзом, в рамках Программы управления речными бассейнами (ПУРБ ЕС-Китай).

Между китайским Министерством водного хозяйства и французским

Министерством экологии и устойчивого развития было подписано соглашение по развитию сотрудничества в сферах общего интереса, а именно, интегрированного управления и охраны водных ресурсов.

По этому соглашению подходят к завершению два проекта в рамках данного сотрудничества:

● **Первый проект направлен на управление водой около атомных электростанций.** Большинство электростанций Китая в настоящее время расположено в прибрежных районах, и в настоящее время проводится исследование многих строящихся проектов на реках. Правительство Франции пригласило делегацию из Министерства водного хозяйства Китая на ознакомительную поездку во Францию в начале 2011 года. Делегация посетила Главную

дирекцию по энергетике и климату и Агентство по вопросам ядерной безопасности. Они посетили станцию Сант Лоран-де-Зе, которая осуществляет координацию радиоактивных сбросов с четырех электростанций Вал-де-Луары и сталкивается со всеми проблемами, связанными с ядерными электростанциями на реке.

● **Второй проект касается управления речным бассейном.** В нем участвуют Министерство водного хозяйства Китая и водохозяйственные управления Франции, а также МБВР, которое координирует проект с французской стороны, несколько партнеров, государственные бассейновые организации и, в частности, муниципалитеты.

Сотрудничество сосредоточено на реке Хай, чей бассейн охватывает 318 тыс. км², включая четыре провинции (Хебей, Шанкси, Хенань, Внутренняя Монголия) и два крупных муниципалитета (Пекин и Тианджин).

Чтобы определить конкретные пути сотрудничества, китайская делегация в сентябре посетила Францию во время конференции «Европа-МСБО 2010» в Межеве, на которой собрались европейские бассейновые организации, чтобы обсудить вопросы выполнения Европейской водной рамочной директивы. Французская делегация в составе представителей МБВР и водохозяйственных управлений Сены-Нормандии и Роны-Средиземноморского бассейна и Корсики посетила бассейн реки Хай в Китае в начале декабря 2010 года.

Кроме того, в рамках Программы ЕС-Китай по управлению речными бассейнами и соглашения, подписанного Комиссией по Желтой реке и МСБО, несколько китайских делегаций посетило Секретариат МСБО в Париже, где они были ознакомлены с организацией водохозяйственной политики во Франции и с 50-летним французским опытом бассейнового управления.

Также было организовано посещение Национального водного тренингового центра (НВТЦ) и Национального справочного центра данных по воде (Сандре) в Лиможе в ноябре 2010 года.

Денис Кеней
(Denis Quenelle)

Министерство иностранных дел
Франции
denis.quenelle@diplomatie.gouv.fr

www.euchinarivers.org



Форум ЕС-Китай в Женгжоу в июле 2010 г



Визит Китайской делегации в МБВР (Париж)





Китай

Новые модели управления речным бассейном

Совместно с 7 бассейновыми комиссиями крупнейших рек, Китай в настоящее время тестирует новые модели бассейнового управления в ответ на возникающие серьезные проблемы.

Общая особенность этих моделей заключается в усилении сотрудничества и координации между отраслями или административными единицами, чтобы затронуть проблему либо серьезного дефицита воды, либо загрязнения воды.

Определены три модели управления речным бассейном:

- Первая модель затрагивает сотрудничество между провинциями в суб-бассейне Хейхе, реки, не имеющей выхода в море и граничащей с бассейном Желтой реки.

- Вторая модель касается бассейнов рек Талиму (Тарим), Шиянг и Шуле на северо-западе Китая.

- Третья модель затрагивает речные бассейновые организации на притоках реки Перл.

Эти недавно созданные небольшие речные бассейновые организации считаются хорошей попыткой внедрения ИУВР и ИУБР, а также представляют значительное новшество в выполнении китайского Закона о воде от 2002 года и интеграции систем управления речными бассейнами и регионального управления.

Д-р Янг Гуовей
(Yang, Guowei)
Китайский совет ГВП
yanggw1117@hotmail.com



Река Хейхе

Китай: возрождение городского озера в Вухане

Китайское правительство определило Вухан в качестве пилотной зоны устойчивого развития и как один из четырех городов, охваченных Франко-Китайским соглашением по устойчивому развитию городов.

Городской совет Вухана, известного как город 100 озер, попросил у города Бордо направить французских специалистов на решение проблемы загрязнения его многочисленных озер.

Г-да Марк Абади, генеральный директор Водохозяйственного агентства Адур-Гаронны, и Алан Жуппе, министр и мэр г. Бордо, отправились с визитом в Китай в сентябре 2010 года.

По этому случаю Департамент водного хозяйства г. Вухан и Водохозяйственное агентство Адур-Гаронны подписали соглашение о сотрудничестве по восстановлению Великого восточного озера (оз. Донху) и развитию сети мониторинга качества, чтобы обеспечить рекреационную деятельность (плавание, рыбная ловля, туризм), охрану и обоснованное развитие.

Марк Абади
(Marc Abadie)

Водохозяйственное агентство
Адур-Гаронны
Факс: 05 61 36 37 28
marc.abadie@eau-adour-garonne.fr

www.eau-adour-garonne.fr

Непал: свобода слова

Усиление регионального сотрудничества

Река Трисули в Непале



Воздействие изменения климата на Гималайские водосборы повышает риски и ведет к изменению режимов стока с усиливающейся тенденцией больших пиков в дождливый сезон и снижению стока в маловодные периоды. По мере таяния ледников, сток в засушливый сезон, вероятно, увеличится в некоторые годы. Однако это увеличение продлится только несколько лет, и оно также зависит от объема снежного покрова и ледников. Чтобы противостоять этим изменениям, настало время прийти к

региональному консенсусу между Непалом, Бутаном, Индией, Бангладеш и Китайской НР.

Джагат К.Бхусал
(Jagat K.Bhusal)

Секретарь, ИНР-Непал
Вице-председатель, SOHAM Nepal
bhusaljagat@yahoo.com

www.soham.org.np

Г-да Марк Абади и Алан Жуппе в Китае в сентябре 2010г.





Пилотный проект Донг Най: внедрение ИУВР

Вьетнамскому Министерству природных ресурсов и окружающей среды (МПРОС), созданному в 2002 году, было поручено исполнить Указ № 120 от декабря 2008 года, а именно - выработать политику интегрированного управления водными ресурсами во Вьетнаме.

В соответствии с француско-вьетнамскими соглашениями по воде, пилотный проект по бассейну Донг Най будет оказывать МПРОС:

- **национальную институциональную поддержку** за счет средств французских водохозяйственных управлений Луары-Бретани и Сены-Нормандии (400 тыс. евро), обеспечиваемую МБВР при помощи специалистов водохозяйственных управлений Франции;
- **содействие в разработке плана управления Донг Най и мониторинг поверхностных вод**, за счет средств Министерства экономики, финансов и занятости Франции (800 тыс. евро). Эта работа выполняется SCE (пилотный план управления) и фирмой Asconit Consultants (мониторинг).

Год 2010 позволил начать выполнение следующих запланированных основных работ:

■ **План тренинга/обучения без отрыва от производства для национальных команд, отвечающих за координацию подготовки планов управления.** После первого семинара по ИУВР были проведены семинары для лиц, вырабатывающих политику по различным секторам (сельское хозяйство, регулирование режима воды и гидроэнергетика, промышленность и управление коммунальным водопотреблением).

■ **Анализ данных по воде по бассейну Донг Най**, имеющихся в различных национальных и региональных организациях, с составлением каталога совместно используемых источников данных (база метаданных).

■ **Общую оценку существующих средств и инструментов мониторинга** во Вьетнаме и в бассейне Донг Най путем проверки их соответствия требованиям национальной политики.

■ **Наконец, формирование вьетнамской команды ОПИВРЮВ** (Отдел планирования и исследования водных ресурсов Южного Вьетнама), отвечающей за подготовку пилотного плана управления. В состав Наблюдательного комитета проекта вошли высококлассные специалисты, вовлеченные в бассейновое управление Франции и сотрудничество с Вьетнамом, в частности Серж Лепельтиер, бывший Министр окружающей среды, Президент Бассейнового комитета Луары-

Бретани, и Жак Удэн, почетный Сенатор и Председатель Комиссии по международному сотрудничеству при Водохозяйственном агентстве.

MONRE
webmaster@monre.gov.vn

www.monre.gov.vn



Семинар по составлению учебного плана по ИУВР

Лаос



Проект ИУВР в бассейне Нам Нгум

Во время ознакомительного визита во Францию, организованного Водохозяйственным управлением Луары-Бретани, Лаосская делегация под руководством г-жи Хемпенг Фолсена, помощника Премьер-министра, Президента Администрации водного хозяйства и окружающей среды (АВХОС), ознакомилась с французским

опытом руководства и управления водными ресурсами.

Г-н Жак Уден, Почетный сенатор, Председатель «Международного сотрудничества» Бассейнового комитета Луары-Бретани, позже принял приглашение от лаосских властей обсудить механизмы сотрудничества по пилотному бассейновому проекту в бассейне

Нам Нгум, где недавно при финансовой поддержке Агентства развития Франции было проведено исследование с целью создания условий для планирования управления водой.

Французские водохозяйственные управления Рейна-Меузы и Луары-Бретани будут финансировать проект в рамках децентрализованного сотрудничества и поделятся своим техническим опытом с Лаосской стороной при поддержке Международного бюро по водным ресурсам.

Бассейн реки Нам Нгун, основного притока реки Меконг, охватывает около 8 тыс. км² и играет важную роль в Лаосской НДР.

Республика сталкивается с очень значительными проблемами, связанными с гидроэнергетикой, а также деградацией окружающей среды (деградация почв, дефицит воды, сокращение популяции рыб, обезлесение и т.д.).

Цель проекта – инициировать процесс интегрированного управ-

ления водными ресурсами с Лаосскими властями через разработку инструментов и методологии, подходящих для бассейна Нам Нгун. Полученный опыт будет распространен на национальном уровне.

По завершению этого 2-летнего проекта Лаос будет располагать практическим опытом разработки и тестирования таких инструментов, как планирование, предоставление полномочий местным заинтересованным субъектам, механизмы финансирования.

Шантане Буалафа
(Chanthanet Boualapha)

Генеральный директор Бассейнового комитета реки Нам Нгун
chanthanet@gmail.com

www.wrea.gov.la



г-жи Хемпенг Фолсена и лаосской делегации в МБВР в 2009 г.



Создание региональной сети водохозяйственных бассейновых организаций

31 мая 2010 года в Москве был проведен международный семинар по развитию **Сети водохозяйственных (бассейновых) организаций стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (СВО ВЕКЦА)**.

В семинаре участвовало 50 представителей научных, проектных, производственных и информационных организаций из России, Украины, Белоруссии, Молдовы, Узбекистана, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Азербайджана.

Участники:

■ **Признали важность информационного и профессионального объединения** водников, мелиораторов, водопользователей и заинтересованных субъектов в странах ВЕКЦА;

■ **Решили создать сеть СВО ВЕКЦА в рамках Международной сети бассейновых организаций (МСБО);**

■ **Приняли за основу цели, задачи и методы** Международной сети бассейновых организаций – содействие внедрению ИУВР на уровне

бассейнов рек, дополнив их специфическими целями и задачами СВО ВЕКЦА.

Участники встречи выразили благодарность Европейской Экономической Комиссии ООН и Правительству Российской Федерации за поддержку данного мероприятия, НИЦ МКВК и Московскому Государственному Университету Природообустройства – за организацию семинара.

По окончании семинара была проведена учредительная конференция сети водохозяйственных, (бассейновых) организаций стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

Президентом сети единогласно был избран П. А. Полад-Заде, Исполнительным секретарем сети – проф. В.А. Духовный.

В совет управляющих из 15 человек были избраны представители всех стран ВЕКЦА.

СВО ВЕКЦА функционирует на русском и английском языках. Ее Секретариат расположен в Ташкенте (Узбекистан).



Проф. В. Духовный

Научно-информационный Центр Межгосударственной координационной водохозяйственной комиссии (НИЦ МКВК) Центральной Азии.

dukh@icwc-ara1.uz

<http://sic.icwc-ara1.uz>



Программа бассейна Аральского моря

С 1991 года были разработаны и частично реализованы 2 Программы бассейна Аральского моря - ПБАМ-1 и ПБАМ-2.

Проект ПБАМ-3 (2011-2015) был принят Главами Центрально-Азиатских государств во время их встречи в городе Алматы 28 апреля 2009 года.

Ю.Х.Рысбеков

НИЦ МКВК

Факс: (998 71) 265 27 97

yusuprysbekov@icwc-ara1.uz

Управление данными в двух трансграничных речных бассейнах

Страны Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии в сильной степени зависят от трансграничных водных ресурсов для питьевого водоснабжения, гидроэнергетики, орошения и прочих видов водопользования; поэтому для этих бассейнов соседним странам необходимо разработать эффективную политику для совместного управления водными ресурсами с учетом природного баланса, особенно в свете угроз, представляемых для качества и объема этих ресурсов изменением климата.

Для выполнения этой политики, прежде всего, необходимо иметь всестороннюю оценку водных ресурсов на основе непротиворечивой и однородной информации.

В этой связи и как часть работ, относящихся к выполнению «Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер», секретариат которой находится в ЕЭК ООН в Женеве, Министерство экологии, устойчивого развития, транспорта и жилищного строительства Франции предложило организовать пилотный проект, финансирование которого было одобрено в апреле 2010 года Наблюдательным комитетом французского Фонда глобальной окружающей среды (ФФГОС).

В первую очередь, проект направлен на повышение потенциала по управлению данными в основных соответствующих национальных и региональных администрациях в двух пилотных трансграничных бассейнах с помощью методологий, которые также можно использовать в других трансграничных бассейнах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

С другой стороны, на региональном

уровне, это должно позволить разработать инструменты для обеспечения доступа к информации (портал, каталог источников данных, услуги через интернет и т.д.) и распространить результаты и отзывы, полученные в этих двух пилотных бассейнах. Технико-экономическое обоснование позволило определить следующие объекты:

- Бассейн реки Днестр, который совместно используется Украиной и Молдовой;
- Бассейны Аральского моря (Амударья и Сырдарья), совместно используемые пятью Центрально-Азиатскими странами (Казахстан, Кыргызстан, Узбекистан, Таджикистан, Туркменистан) и Афганистаном.

Проект будет выполняться в течение 18 месяцев с сентября 2010 года под руководством IWAC (Международного центра оценки воды) и при технической координации со стороны МБВР. Исходя из предварительных встреч, проект будет развиваться по бассейну Днестра в тесном сотрудничестве с проектом Днестр III, финансируемом ЮНЕП/ПРООН/ОБСЕ/ЕЭК ООН/РЕЦ-ЦЕ, а по компоненту Центральной Азии станет частью «Плана действий по защите Аральского моря».



UNECE



Кавказ



Региональный экологический центр

Организация ИУВР в бассейне реки Кура

РЭЦ (Региональный экологический центр) Кавказа отвечает за выполнение проекта ТАСИС, в частности за «создание благоприятных условий для интегрированного управления трансграничным бассейном Кура-Аракс».

Бассейн охватывает территорию, площадью 205037 км², а река Кура впадает в Каспийское море.

Это основная река для трех стран Закавказья. В бассейне входит 100% территории Армении, около 80% территории Азербайджана и более 50% Грузии. В верхнем течении

бассейн используется совместно с Ираном и Турцией.

Стратегия, предложенная трем странам Кавказа, опирается на разработку национальной дорожной карты для организации основных целей по подготовке планов управления для той части бассейна, которая принадлежит каждому отдельному государству, и региональной дорожной карты для координации действий по разработке сводного плана управления. В этом плане охватываются трансграничные аспекты всего бассейна. Три страны имеют тесные отношения с ЕС в рамках Европейской политики добрососедства.

Стандартом здесь служат принципы Европейской Водной Рамочной Директивы.

Координационный механизм был предложен на основе создания рабочей группы, которая послужит прототипом работы международной комиссии.

Выработанный механизм позволит специалистам стран Закавказья ознакомиться и увязать методики планирования водных ресурсов для их более эффективного использования в этом бассейне по примеру Общей стратегии реализации (ОСР), которая была создана в Европейском Союзе для увязки выполнения Водной Рамочной Директивы между странами-членами ЕС.

РЭЦ Кавказ
info@rec-caucasus.org

www.rec-caucasus.org



Река Кура в Мингачевире (Азербайджан)

Казахстан



План по охране экосистемы озера Балхаш

Экосистема озера Балхаш представляет уникальный природный комплекс на нашей Планете. Она простирается на 900 км с запада на восток и 680 км с севера на юг.

Экосистема озера Балхаш играет огромную роль в экологическом равновесии всего Евразийского региона. Ее нельзя разрушать, как это произошло с Аральским морем. В ходе исследований обнаружено, что уровень озера в настоящее время находится на критической отметке, и исчезновение озера вызовет нарушение равновесия экосистем с экологическими и социальными последствиями: плодородные земли превратятся в пустыню, появятся огромные солончаковые площади, а прибрежные реки, водоемы и дельта Или высохнут.

При поддержке Европейского Союза, Институт географии, Казгипроводхоз, РЭЦ ЦА и другие организации провели исследования, но практические меры по снижению потерь воды не были приняты.

Цель Плана по охране экосистемы озера Балхаш - разработать показатели и ключевые направления действий по охране озера.

Экологическая устойчивость озера Балхаш в большой степени зависит от воды, поступающей из Китая.

Дополнительный водозабор КНР в засушливые годы привел к резкому уменьшению объема стока в озеро.

В настоящее время водные отношения с Китаем строятся вокруг «Соглашения о сотрудничестве по использованию и охране трансграничных рек», подписанного в 2001 году.

Уменьшение объема воды в озере Балхаш можно компенсировать

сбережением воды и снижением потерь воды за счет внедрения новых технологий и создания более эффективной системы управления. В результате этого Плана, озеро Балхаш не исчезнет с поверхности Земли.

В свою очередь, население бассейна будет обеспечено более стабильной, долговременной и экологически устойчивой работой.

Булат Есекин

Руководитель группы
План по охране экосистемы озера Балхаш
byessekin@mail.ru



Озеро Балхаш



Ферганская долина

Интегрированное управление водными ресурсами

С 2001 г. при финансовой поддержке Швейцарского управления по развитию и сотрудничеству (ШУРС) реализуется проект «Интегрированное управление водными ресурсами в Ферганской долине», направленный на повышение эффективности управления водными ресурсами путем проведения институциональных реформ согласно принципам ИУВР в трех республиках Центральной Азии: Кыргызстане (Ошская область), Таджикистане (Согдийская область) и Узбекистане (Андижанская и Ферганская области). Проект направлен на создание ассоциаций водопользователей, организацию комплексного управления каналами и определение прозрачного, справедливого и эффективного распределения воды среди пользователей и между странами.

Проект выполняется НИЦ МКВК и ИВМИ в тесном сотрудничестве с Национальными группами координации и поддержки трех стран.

Были выполнены следующие работы:

- Изучено реальное состояние, разработан план реализации ИУВР, соответствующий местной политической, социально-экономической и водохозяйственной ситуации.
- Разработана концептуальная структура, утвержденная министерствами водного хозяйства трех стран.
- Проведен тренинг, работы по развитию потенциала и созданы консультативные службы.
- Внедрение принципов ИУВР на пилотных участках трансграничных малых рек – Ходжабакирган (Кыргызстан/Таджикистан) и

Шахимардан (Кыргызстан/Узбекистан).

В мае 2010 года началась четвертая фаза, направленная на завершение и объединение институциональных, организационных и управленческих подходов ИУВР, протестированных на пилотных каналах и ТМР, которая будет завершена в 2011 году.

Были достигнуты следующие результаты:

- Эффективно функционирующие организации по управлению и руководству водными ресурсами.
- Усилено трансграничное сотрудничество между странами: созданы Союзы водопользователей системы (СВС), Водные комитеты системы (ВКС), Управления системой (УС) на каждой стороне границы, процедуры водопотребления и

водоснабжения стали более легкими и надежными.

■ Организовано общественное участие в процессах управления водой на орошаемой площади 138000 га.

Уровень доверия проекту вырос: подходы ИУВР распространяются дополнительно в Узбекистане на площади 320000 га.

А. Галустян

НИЦ МКВК
Тел./Факс: (998-71)-265-16-54
imwr@icwc-aral.uz

Автоматизация гидротехнических сооружений



Главное сооружение Большого Ферганского канала на реке Нарын

Проект «Автоматизация каналов Ферганской долины» был реализован при финансовой поддержке Швейцарского управления по развитию и сотрудничеству (ШУРС). Техническое задание и мониторинг реализации проекта выполнен НИЦ МКВК Центральной Азии.

В качестве международных экспертов участвовали специалисты Управления каналом Прованс (Франция).

В результате реализации проекта на трансграничных объектах Центральной Азии разработана и внедрена единая автоматизированная система управления (ЕАСУ) водораспределением.

Кроме того, создана система автоматизации и мониторинга за головным водозабором, боковой приточностью, балансowymi гидростатами и водозаборными соору-

жениями, а также системы передачи данных.

ЕАСУ повысило уровень эксплуатации, существенно облегчая труд эксплуатационного персонала, повысила качество водораспределения на крупных каналах.

Более того, обеспечена достоверность, открытость и доступность информации о водных ресурсах для всех заинтересованных организаций и водопользователей.

И. Бегимов

НИЦ МКВК
Факс: (998-71)-265-27-97
begimov@icwc-aral.uz

Повышение продуктивности воды на уровне поля

Проект «Повышение продуктивности воды на уровне поля (WPI-PL)», финансируемый ШУРС, служит повышению урожайности культур на уровне поля посредством улучшения внутриводного и, соответственно, полевого управления водой.

Область проекта включает пять зон на орошаемой территории Ферганской долины в трех государствах - Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане.

НИЦ МКВК и Международный институт управления водными ресурсами (IWMI) устанавливают сотрудничество и взаимодействие с правительствами, национальными партнерами и донорами.

Для облегчения обмена и взаимного распознавания на всех уровнях различных участников создаются платформы.

Проект WPI-PL сосредоточен на повышении и распространении знаний, связанных с водой, для улучшения урожайности и продуктивности воды на уровне фермерского хозяйства/поля.

Проект начал свою деятельность в 2008 году и продолжится до 2011 года. В 2008-2009 гг. партнеры проекта проанализировали существующие исследовательские и образовательные материалы по продуктивности воды на уровне поля и ее улучшению в Центральной Азии. В каждой стране была оценена социально-экономическая ситуация, а также существующие образовательные стратегии и подходы.

Ш.Ш. Мухамеджанов

НИЦ МКВК
Тел./Факс: (998 71) 265 09 57
shukhrat_m@icwc-aral.uz



Повышение уровня знаний на местах





EUROPE-INBO

8-я конференция группы «МСБО Европы» по выполнению Водной рамочной директивы (ВРД) прошла 22-24 сентября 2010 года в г. Межеве (Франция) по приглашению французских водохозяйственных управлений. На ней собралось 177 участников, представителей национальных администраций и бассейновых управлений, а также ННО и компаний из 42 стран.

Поскольку конференция проходила в Альпах, особое внимание было уделено гидрологии в горах и мерам адаптации к воздействиям изменения климата.

Работа конференции была организована вокруг шести проблем:

- 1 Составление планов управления по ВРД;
- 2 Программы мероприятий на 2010-2015 гг. и их финансирование;
- 3 Совместное выполнение ВРД и других Европейских директив по воде;

- 4 Стратегии предотвращения рисков засухи в Европе;
- 5 Меры по адаптации водных объектов к воздействиям изменения климата;
- 6 Сотрудничество с соседними странами.

Конференция дала возможность вновь подтвердить особую приоритетность интегрированного, обоснованного управления водными ресурсами, если мы не хотим, чтобы этот жизненно важный ресурс стал ограничивающим фактором устойчивого развития в Европе и в мире в целом.

Организация управления на бассейновом уровне, по-видимому, эффективна, что подтверждается работой, начатой в Европе по успешному выполнению ВРД.

Однако еще предстоит многое сделать для достижения «хорошего состояния» за тот очень короткий период, оставшийся до 2015 года. Кроме того, наблюдается задержка с опубликованием некоторых Планов управления по ВРД.

Для обеспечения принятия этих планов заинтересованными субъектами и, тем самым, их эффективности Программы мероприятий должны быть детализованы до уровня суб-бассейнов и включать муниципалитеты и все затронутые экономические сектора.

Также необходимо мобилизовать государственные органы через установление базовых мероприятий, контроль эффективного выполнения нормативных документов и обеспечение содействия местных заинтересованных сторон в их проектах.

В трансграничных бассейнах отмечалась положительная роль Международных комиссий, особенно в координации работ, увязке методов, принятии решений на основе консенсуса, предотвращении конфликтов и обмене информацией между прибрежными государствами. Однако Планы управления трансграничными бассейнами должны быть чем-то большим, чем просто сводом частей национальных планов.

Стоимость выполнения ВРД подразумевает значительные финансовые вложения, поднимающие вопрос доступности для повышения цены на воду пользователей. Поэтому на соответствующих уровнях должны быть организованы открытые и честные обсуждения по вопросам финансирования.

Несомненно, **участие граждан является гарантией реализации Планов управления**. Оно должно быть ориентировано на широкую публику и применять инструменты с учетом целевой аудитории, географического уровня, целей консультации и особенностей территории.

Совместное выполнение ВРД и Европейских директив по «подземным водам», «наводнениям» и «морской стратегии» означает лучшую координацию между бассейновыми организациями и соответствующими властями, что важно для гарантии необходимого совместного действия этих Директив.

Срочно необходима адаптация управления водой к изменению



Швеция, Франция, Португалия в президиуме конференции «МСБО Европы»

www.inbo-news.org

«Оказать содействие в выполнении Европейской Водной Рамочной Директивы»

Европейская сеть руководителей научно-исследовательских программ по воде перед лицом новых перспектив

Заключительная конференция по проекту **IWRM-Net** «Улучшение научно-исследовательского сотрудничества в сфере водной политики на территории Европы» была проведена в Брюсселе 1-3 декабря 2010 года.

Она дала возможность МБВР и всем партнерам представить результаты своих работ и пути будущего сотрудничества.

Для обеспечения конструктивного обмена мнениями между участниками и докладчиками, конференция была выстроена следующим образом:

- Первый день был посвящен транснациональной координации исследований в области воды;
- Второй день был ориентирован на работы **IWRM-Net** и будущие возможности;
- Наконец, третий день позволил передать научные результаты от исследователей пользователям и лицам, выполняющим управление ресурсами рек.

Эти три дня позволили **21 партнеру по IWRM-Net**, европейским руководителям исследовательских программ показать, как задачи транснациональных исследований были блестяще решены с позиции:

- **планирования процессов исследований:** путем выявления исследовательских нужд, научных требований конкурсов проектов, координации исследований;
- **продвижения социальных сетей:** обеспечивая инструменты для разных стадий обмена между партнерами – инструмент управления знаниями, Европейское сообщество водников – доступно на веб-сайте проекта;
- **исследования:** в 2007 и 2009 гг. было объявлено два конкурса проектов.

В ожидании создания «Совместной программной инициативы» по воде, инициированной Испанией и Голландией, партнеры **IWRM-Net** будут иметь возможность обмениваться и сотрудничать через программу «**Научная координация проектов**» (НКП).

НКП финансируется Министерством экологии Франции и возглавляется МБВР при поддержке ONEMA. Она нацелена на координацию научно-исследовательских проектов **IWRM-Net** после декабря 2010 года, вплоть до их завершения.

Подробнее:

Н.Аморси
(N.Amorsi)

IWRM-Net
n.amorsi@oieau.fr



www.iwrn-net.eu

Водная Рамочная Директива и химическое загрязнение

База данных по «приоритетным загрязняющим веществам»

Для выполнения Водной рамочной директивы (ВРД), необходимо пересмотреть список веществ, для борьбы с загрязнением которых требуются первоочередные меры, и установить нормы содержания этих веществ в реках.

В этой связи, по просьбе Дирекции Европейского Союза по окружающей среде, МБВР в партнерстве с INERIS создало базу данных, в которой собрано 15 млн. последних анализов, проведенных в поверхностных водах 28 стран.

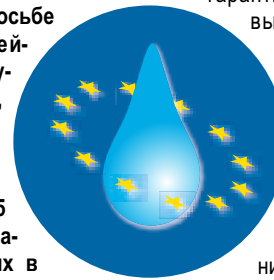
После определения данных, которые должны быть собраны, создания инструментов сбора и обработки данных, был создан веб-сайт для информирования о содержании этой новой базы данных. 2010 год был посвящен обработке этих данных, чтобы эксперты из разных европейских стран могли решить, достаточно ли фактов, чтобы внести вещества в упомя-

нутый список, который будет предложен Европейскому Парламенту в январе 2011 года.

Была проведена огромная работа по экспертной оценке и анализу качества этих данных, чтобы гарантировать правильность выводов экспертов по химическим веществам.

Работа показала отдельные сильные и слабые стороны существующих систем мониторинга качества поверхностных вод: недостаточное отражение озер, прибрежных и трансграничных вод, неполное представление в системе графических координат, необходимость изменения методов хранения данных.

Также была подтверждена актуальность подходов, отобранных в «Дочерней» директиве по стандартам качества окружающей среды (2008/105/EC), относительно качества данных.



Южная Европа

«NOVIWAM»



Проект «NOVIWAM» (Новые системы интегрированного управления водой для Южной Европы) нацелен на развитие межрегионального сотрудничества в сфере инструментов и методов управления водой в речных бассейнах.

Проект включает 5 региональных партнеров из Албании, Кипра, Франции, Португалии и Испании и должен быть расширен до соседних стран, сталкивающихся с похожими проблемами.

Этот проект, финансируемый Европейским Союзом через 7-ю Рамочную программу исследо-

www.noviwam.eu





STRIVER: как увязать науку и политику?



STRIVER (Стратегия и методология по улучшению интегрированного управления водными ресурсами - ИУВР) - это трехлетний проект (2006-2009 гг.), финансируемый ЕС в рамках 6-й Рамочной программы (6 РП).

В ходе проекта вырабатываются междисциплинарные методы для оценки и внедрения ИУВР в четырех выбранных бассейнах-близнецах шести стран Европы и Азии - Тунгабхандра (Индия), Сезанн (Вьетнам и Камбоджа), Гломма (Норвегия) и Тагус (Испания и Португалия), на основе развития оценки междисциплинарных знаний (политические, социальные и естественные науки) и исследований на конкретных примерах.

Результаты проекта STRIVER, выполненного под руководством NIVA и Bioforsk из Норвегии, представлены в двух публикациях. В книге «Применение междисциплинарных методик и стратегий



управления водой на практике» обрисовывается полная картина структур ИУВР, основные актуальные вопросы, возникающие вызовы и проблемы, решения, предлагаемые STRIVER.

34 автора с разной специализацией участвовали в подготовке книги, а ее редактированием занимались

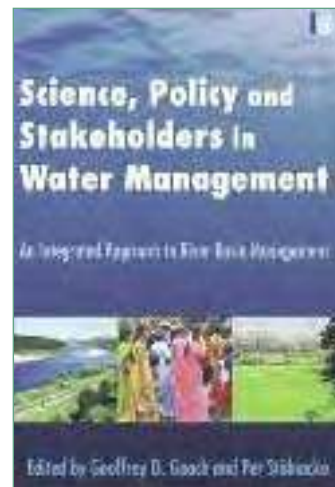
Джефри Д. Гуч (Университет Линкопинг), Алистер Риу Кларк (Центр Данди при ЮНЕСКО) и Пер Сталнак (Bioforsk).

В новой книге «Наука, политика и субъекты управления водой - комплексный подход к управлению бассейном реки» под редакцией Джеффри Д. Гуча и Пера Сталнака, изданной "Earthscan", рассматривается область взаимодействия науки и политики: с помощью анализа и через описание практического опыта на примере четырех бассейнов рек в Европе, Индии и Юго-восточной Азии.

В составлении книги приняли участие 25 авторов.

Д-р Пер Сталнак
(Per Stalnacke)

Bioforsk - Норвежский институт исследований в области сельского хозяйства и охраны природы
Факс: +47 630 09 410
Per.Stalnacke@bioforsk.no



www.bioforsk.no

Италия



План управления бассейновым округом Северных Апеннин

Бассейновый округ Северных Апеннин охватывает около 40 тыс. км². В его состав входит 7 регионов с общей численностью населения 7 млн. человек и 48 основных рек, образующих 10 водосборов, которые текут в Адриатическое море, Тирренское море и Лигурийское море. Река Арно течет через Флоренцию, а река Рено через Болонью.

План управления бассейновым округом (ПУБО), принятый в феврале 2010 года, описывает

1600 водоемов, нагрузки и воздействие в результате деятельности человека и затрагивает как поверхностные, так и подземные воды.

Он классифицирует каждый водоем на основе состояния его качества и описывает необходимые действия, которые будут выполнены для сохранения или достижения «хорошего экологического состояния». ПУБО содержит информацию для применения принципа возмещения издержек водохозяйственных услуг

с учетом долгосрочных прогнозов требований на воду в этом округе. Управление округа испытало методику экономического анализа в пилотной зоне. Результаты показали, что цены и тарифы на воду на данный момент не покрывают ни финансовые, ни природоохранные, ни ресурсные издержки.

Кроме того, в ПУБО дается оценка издержек водохозяйственных услуг, а также прогнозы необходимых инвестиций.

Вся информация включена в географическую базу данных в соответствии со стандартом «WISE».

Составлены карты по каждому водоему. База данных позволяет оценить и просмотреть меры.

Программа действий на 2010-2015гг. включает основные и дополнительные меры, которые будут выполнены в этот период.

Что касается точной оценки эффекта от мер ПУБО, помимо мониторинга, проводимого по Директиве 200/60/ЕС, для каждого суб-бассейна будут определены показатели.

План управления бассейновым округом был составлен с учетом сценариев изменения климата.

При этом действия были направлены на его прочную увязку с Директивой по наводнениям.

Принимая во внимание воздействие, которое могут оказать экстремальные явления на население, экосистемы и качество ресурса, был реализован метод выявления зон риска катастрофических паводков в суб-бассейне реки Арно.

Люсия Фиуми
(Lucia Fiumi)

Управление бассейном реки Арно
l.fiumi@adbarno.it

www.adbarno.it



Апеннины





Бельгия

«Изменение климата и вода: общая проблема»

14 октября 2010 года, Брюссель

«EUREAU» организовало в рамках Председательства Бельгии в Европейском Союзе и при поддержке BELGAQUA Европейскую конференцию, посвященную изменению климата и воде. На ней собралось более 200 человек, которые отметили организационные меры, принятые государствами-членами ЕС для противостояния изменению климата путем выполнения Водной рамочной директивы. Среди обсуждаемых вопросов рассматривалась ситуация с сельскохозяйственной отраслью, подвергающейся воздействию изменения климата.

На конференции была предложена возможность совместных обсуждений, в результате обмен мнениями был очень плодотворным.

Пьер-Ив Монет
(Pierre-Yves Monette)

Генеральный секретарь EUREAU
Европейская федерация национальных ассоциаций по водоснабжению и канализации
P.Y.Monette@eureau.org

<http://eureau.org/conference2010>



Участники конференции «EUREAU»

Солидарность с бедными

Социальный фонд водоснабжения в Валлонии: беспроигрышный механизм



Некоторые семьи имеют трудности с оплатой своих счетов за воду.

Как и в каждой европейской стране, цена на воду в Валлонии сильно выросла за последнее десятилетие: с 2,5 евро/м³ в 2004 году до 3,8 евро/м³ в 2010 году.

За пять лет произошло увеличение на 50%. Это можно объяснить по многим причинам: развитие санитарно-технической инфраструктуры, уменьшение потребления питьевой воды, высокий уровень обслуживания, требуемый пользователями и т.д.

В то же время, в Бельгии усилилось социальное неравенство. Коэффициент Джини вырос с 0,25 в 1997 году до 0,31 в 2007 году.

Для противостояния этому эффекту, Валлонское правительство

установило обязательство для каждого поставщика воды изымать 0,0125 евро с каждого выставленного в счет кубометра на формирование «Социального фонда» для оказания помощи малоимущим семьям в оплате их счетов за воду.

Этот механизм выполняется всеми поставщиками с 2004 года. Распоряжается фондом Государственная компания по управлению водой (SPGE).

Оригинальная система

Эта система гарантирует, что крупные потребители, т.е. производители и семьи с высоким уровнем дохода, вносят больше средств, чем мелкие потребители (малоимущие семьи).

Муниципалитеты имеют право использовать 85% от общей оплаты, что составляет около 1,7 млн. евро по Валлонии в целом. Оставшиеся 15% направляются на техническую модернизацию и покрытие затрат на управление.

Когда семьи не оплачивают свои счета после двух напоминаний, в Государственный центр социальной помощи (CPAS) направляется запрос на использование Социального фонда. Затем Центр изучает дело, чтобы определить, имеет ли данная семья достаточный доход для оплаты или нет. Если Центр делает заключение, что неплательщик действительно яв-

ляется малоимущей семьей, то он использует Социальный фонд, чтобы снизить общую сумму счета, максимально 280 евро на семью. Для больших семей эта цифра увеличивается.

Беспроигрышный механизм

Данная система гарантирует, что каждый что-нибудь выигрывает. Для бедных семей, очевидно, что это система является полезной, поскольку она позволяет им оплачивать свои счета.

Однако она также достаточно интересна для поставщиков воды, поскольку они таким образом избегают затрат на процедуру возврата. Она также гарантирует сведение к минимуму взыскательных платежей и, поэтому, обеспечивает резерв для повышения цен на воду.

Этот механизм также обеспечивает перераспределение от пользователей с высоким уровнем дохода к малоимущим пользователям и, тем самым, отражает принцип солидарности.

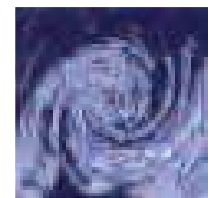
Эта процедура отвечает Целям развития тысячелетия, гарантируя каждому (экономичный) доступ к чистой питьевой воде.



Клод Пиротт
(Claude Pirotte)

Государственная компания по управлению водой
claud.pirotte@spge.be

www.spge.be



SPGE

Société Publique
de Gestion de l'Eau



Совместное выполнение Европейских директив на примере низовьев реки Уш

Уш, правый приток реки Сонна, протекающий по территории департамента Кот-д'Ор, входит в состав бассейна Роны-Средиземного моря.

Бассейн реки охватывает территорию 130 муниципалитетов, где проживает 262 200 человек.

Бассейн реки делится на две разные части: относительно западная зона верховьев и сильно

освоенное и застроенное низовье. Дижонский агломерат находится между этими двумя частями и оказывает сильное воздействие на нижний бассейн.

План по развитию и управлению водных ресурсов (SAGE) и Соглашение по освоению реки выполняются с 2005 года.

Работы в низовьях Уша предусматриваются по двум основным

направлениям: физическое восстановление искусственной среды, в соответствии с Европейской рамочной директивой, и управление паводками путем восстановления пойм (Директива по наводнениям). Таким образом, текущие процессы и исследования направлены на восстановление пойм за счет замены существующих дамб на границе меженного русла защитными сооружениями рядом с населенными пунктами.

Река, текущая в аллювиальной зоне, затем сможет начать извиваться согласно вариациям ее стока и процессам эрозии-заиления.

В частности, проект основывался на эксперименте, проводимом в течение 10 лет на землях, являющихся собственностью Совместного синдиката по исследованиям и освоению Уш и ее притоков (SMEABOA): свободном пространстве Фоверне.

Процесс обмена информацией и гидравлическое исследование были организованы в дополнение к проекту для муниципалитетов,

местных выборных чиновников и сельскохозяйственных производителей, в первую очередь тех, кто был затронут восстановлением пойменных зон на их землях, которые стали менее уязвимыми после строительства крупных гидротехнических сооружений.

**Паскаль Виар
(Pascal Viart)**

**Директор
SMEABOA
smeaboa-dijon@wanadoo.fr**

www.plan-ouche.fr



Река Уш

Мартиника

Лаборатория для Европейской водной рамочной директивы

На Мартинике в последнее время идет внедрение интегрированного управления водными ресурсами. Работы в этом направлении начались в 1996 году, с создания **Бассейнового комитета** в соответствии с французским Законом о воде от 1990 года и указом от 1992 года о его выполнении в заморских департаментах Франции.

В показательной сплоченности гражданских, добровольческих, экономических и политических сил, на Мартинике была разработана схема SDAGE (Комплексная схема развития и управления водными ресурсами), утвержденная Правительством в 2002 году, в которой учитываются требования Европейской водной рамочной директивы от октября 2000 года и которая была пересмотрена в период с 2004 по 2009 г.

Европейская водная рамочная директива предоставила методическую базу в условиях тех осо-

бенностей и ограничений, которые связаны с островами и Карибской ситуацией. ВРД предоставляет возможность для изменения отношения к управлению водой, где признается, что вода является нашим общим наследием.

**Мадлен Жюе де Грандмезон
(Madeleine Jouye De Grandmaison)**

**Вице-президент Регионального совета
Мартиники, 1983-2010 гг.**

Президент Международной сети бассейновых организаций, 2004-2007 гг.

**Президент Бассейнового комитета
Мартиники, 1996-2010 гг.**

MARTINIQUE



Мартиника

«ЕВРОПА-МСБО 2011»

Выполнение Водной Рамочной Директивы



Порто - Португалия
27-30 сентября 2011 года

Зарегистрируйтесь!

www.inbo-news.org



Сотрудничество

Водохозяйственное агентство Артуа-Пикардии

Проект «Между двумя потоками» анализирует практику управления в 10 трансграничных речных бассейнах

При поддержке Водохозяйственного агентства Артуа-Пикардии двое французских исследователей посетили 10 трансграничных бассейнов - реки Кавери, Дунай, Евфрат, Ганг, Иордан, Нил, Окаванго и Тигр и месторождение подземных вод Гарани - чтобы изучить передовые методы управления.

Цель проекта «Между двумя потоками» - выявить сложности и факторы успеха, нужды, интересы и приоритеты заинтересованных сторон на местах и обеспечить их необходимыми инструментами для управления водными объектами:

- объединить всех местных участников в процессе принятия решений;
- снизить основные социальные и экологические риски;
- предупреждать конфликты;
- улучшить работу объектов.

С ноября 2008 года по июнь 2010 года были проведены опросы 273 заинтересованных сторон, вовлеченных в управление этими объектами. Исследование 10 объектов было проведено в сотрудничестве с этими сторонами.

Параллельно сравнительный анализ позволит руководителям объектов представить в перспективе свои действия через комплексное видение и наладить обмен передовыми методами.

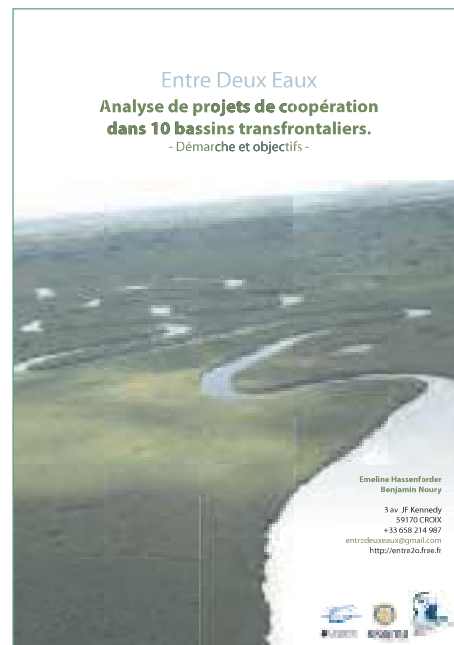
Проект «Между двумя потоками» обозначил важность перехода к управлению трансграничными речными бассейнами, начиная с учета местных аспектов, чтобы гарантировать устойчивость объектов и сотрудничество.

Вторая фаза проекта (2010-2011) нацелена на осуществление местной методики контроля развития, как дополнение к традиционным методам управления (Prince2, PMBoK, MSP, OP3M, система

сбалансированных показателей (Balanced Scorecard)) и поддержка принятия стратегических решений руководителями и менеджерами трансграничных речных бассейнов.

Эмелин Хассенфордер (Emeline Hassenforder)

Бенджамин Нури (Benjamin Noury)
Менеджеры проекта «Между двумя потоками»
entredouxeaux@gmail.com



<http://entre2o.free.fr>

Подписание меморандума о взаимопонимании в рамках сотрудничества с водохозяйственными управлениями Боснии-Герцеговины



28 мая 2010 года французское водохозяйственное агентство Артуа-Пикардии приняло директоров водохозяйственных управлений Боснии-Герцеговины для подписания соглашения о выполнении Европейской водной рамочной директивы и, в частности, для

составления Программы мер и Планов управления. Данный Меморандум является продолжением серии неофициальных обменов с этой страной, которые начались в 2009 году через Всемирный фонд дикой природы (Программа ВФДП по Средизем-

номорскому бассейну). В тот же год наше водохозяйственное агентство приняло делегацию из двенадцати человек, представляющих различные службы Министерства сельского, водного и лесного хозяйства, к которому относятся водохозяйственные управления, на семинар по Водной рамочной директиве, который обеспечил плодотворный обмен между французскими и боснийскими экспертами.

Водохозяйственное агентство Артуа-Пикардии воспользовалось подписанием меморандума, чтобы организовать в 2010 году обмен между экспертами Франции и Боснии по программе мониторинга и системе автоматического мониторинга станций по очистке сточных вод.

После подписания меморандума Водохозяйственное агентство Артуа-Пикардии было приглашено

в Боснию-Герцеговину для участия в заседании круглого стола, организованного в водосборном бассейне реки Дрина в городах Фока и Горадзе по теме безопасности рек.

Жеральдин Обер (Geraldine Aubert)

Водохозяйственное агентство Артуа-Пикардии
Факс: 00 33 3 27 99 9015
g.aubert@eau-artois-picardie.fr



www.eau-artois-picardie.fr



Албания



Трансграничное сотрудничество по совместному управлению природными ресурсами: на примере озера Шкодер/Шкадар

Нахождение баланса между освоением и сохранением природных ресурсов, вероятно, является центральной дилеммой сообществ в настоящее время. Когда эти сообщества напрямую

зависят от природных систем, которые совместно используются двумя или несколькими странами, данный вопрос усложняется, а сотрудничество между разными сторонами границы становится дополнительным фактором чрезвычайной важности.

Международная программа по трансграничному сотрудничеству в области управления совместно используемыми природными ресурсами озера Шкодер/Шкадар выполнялась с 2000 по 2008 гг.

Она позволила определить стратегию взаимодейст-

вия, стратегическое планирование действий, подход с участием всех заинтересованных сторон, а также обязательства Албанских и Черногорских властей.

Эта программа исследований была основана на постоянном научном и двухстороннем сотрудничестве, чтобы достичь целей охраны качества воды и устойчивого использования этой водной экосистемы. Исследование было направлено на обеспечение улучшения понимания экосистемы озера и его бассейна, а также экологического и социально-экономического значения хорошего состояния озера Шкодер/Шкадар.

План управления по охране качества воды и улучшению текущего

состояния озера был представлен плановыми органами Албании и Черногории.

Д-р Диана Бейко
(Djana Bejko)

Региональный экологический центр (РЭЦ)
Университет Луиджи гуракуки
Шкодер - Албания
Факс: +355 2224 72 03
e-mail: DBejko@rec.org

<http://albania.rec.org>



Региональный экологический центр



Озеро Шкодер

Косово



Как гарантировать водные ресурсы?

Проект Всемирного Банка «Водная безопасность для Центрального Косово» нацелен на оказание помощи Косовскому Правительству в разработке программы обеспечения водных ресурсов в бассейне реки Ибер, трансграничной реке с Сербией, путем:

- Обеспечения подходящей, воспроизводимой модели интегрированного планирования и управления водными ресурсами;
- Выявления структурных и неструктурных приоритетных мер для устойчивого социально-экономического развития;
- Оценки потенциальной экономии воды.

На территории бассейна Ибер располагается столица Приштина и электростанция, обеспечивающая город электроэнергией. В настоя-

щее время идет изучение строительства других проектов ГЭС.

Поэтому, данный проект нацелен на представление различных базовых сценариев с разными целями, потреблением воды в промышленности и горном деле, сельскохозяйственном и бытовом использовании в городских, пригородных и сельских зонах и подготовку предложения по ряду мер, чтобы гарантировать водообеспеченность в надлежащем объеме и качестве, приемлемую для каждого водопользователя, улучшить работу служб, включая повышение эффективности и управления сооружениями, одновременно сохраняя природную среду.

Разработка этих сценариев базируется на методике, использованной в бассейне реки Дрини во время прошлого проекта.

Оценка поверхностных и подзем-



Руководители бассейна реки Ибер на встрече с командой проекта

ных водных ресурсов и моделирование гидрогеологической системы бассейна Ибер является неотъемлемой частью проекта.

Один из компонентов проекта направлен на уточнение будущего видения на 2035 год как для сельского хозяйства, так и муниципалитетов, и для управления трансграничными водами.

Использование модели WEAP (оценки и планирования водопользования), созданной Стокгольмским институтом окружающей среды (SEI), должно помочь в составлении базовых сценариев.

Альтернативные сценарии, исходя из допущений, проверенных вместе с Всемирным банком, будут дополнены анализом для определения приоритетных инвестиций.

МБВР и SCE участвуют в оценке разных видов водопользования и прогнозировании их краткосрочной динамики, а также в экономической оценке различных мер, рекомендуемых в предлагаемых сценариях. Одну из сложностей представляет вопрос наличия данных, большая часть которых относится к времени сербского руководства или просто отсутствует.

Результаты проекта будут обновлены в 2011 году.

Сириль Валле
(Cyrille Vallet)

Менеджер проекта - SCE
cyrille.vallet@sce.fr



Ибер в Митровице (Северное Косово)



Успех организационного партнерства по выполнению Водной Рамочной Директивы и экономическим инструментам

Двухлетнее соглашение о партнерстве между Министерством окружающей среды и водного хозяйства Болгарии и Министерством экологии, устойчивого развития, транспорта и жилищного строительства (MEDDTL) Франции закончилось в октябре 2010 года.

Данный проект, финансируемый Европейской Комиссией, выполнялся МБВР и французскими водохозяйственными управлениями Артуа-Пикардии и Роны-Средиземноморья-Корсики.

С французской стороны в рамках данного партнерства был мобилизован постоянный консультант в Софию г-н Арно Куртекуис и специалисты из MEDDTL, 6 водохозяйственных управлений Франции, МБВР и BRGM ..., всего около 40 экспертов, 80 заданий для экспертов в Болгарии и 2 ознакомительных визита во Францию.

С болгарской стороны это партнерство мобилизовало официальных лиц из Министерства окружающей среды и водного хозяйства и 4 бассейновые дирекции: Восточное Эгейское (Пловдив), Западное Эгейское (Благоевград), Дунай (Плевен) и Черное море (Варна). Проект имел две основные цели:

- 1 **Обеспечение поддержки в выполнении Водной рамочной директивы (ВРД) в Болгарии;**
- 2 **Усиление водной политики в Болгарии через улучшенное применение экономических инструментов.**

Работы выполнялись через большую программу организационного содействия и развития потенциала на разных уровнях:

- **на национальном уровне**, Министерство Болгарии и бассейновые дирекции собрали Рабочую группу для надзора за работами по проекту и координации составления Планов управления в 4 бассейнах. Эта группа прошла тренинг по различным аспектам ВРД (представление методологий, примеры из практики, инструмент для мониторинга ПГУ);
- **в каждом бассейне**, Бассейновые комитеты были увязаны с разработкой Плана управления и

Программы мероприятий, и поскольку в качестве основного мероприятия появилась Директива по городским сточным водам, действия были ориентированы на представителей муниципалитетов, отвечающих за инвестиции в системы канализации. Работы также включали проведение семинаров и разработку оперативного руководства по подготовке проектов.

Поддержка выполнения ВРД в Болгарии осуществлялась в три фазы:

- До декабря 2009 года, последний срок в Европейском календаре для публикации Планов управления, поддержка в выработке Программ мероприятий для бассейнов, включая: анализ работы Бассейновых дирекций, представление методов, используемых во Франции (для оценки эффективности мероприятий, выявления и обоснования исключений, решения проблемы недостатка данных ...), консультации с заинтересованными сторонами и общественностью...;
- 2-я фаза с января по март 2010 года, с поддержкой проведения отчетности непосредственно на веб-сайте WISE Европейской Комиссии, в результате чего была получена «зеленая карта» от Комиссии, подтверждающая соблюдение Болгарией графика выполнения ВРД;
- 3-я фаза включала поддержку эффективного выполнения запланированных мероприятий. Этот последний компонент особенно важен, поскольку достижение хорошего состояния до 2015 года будет зависеть от скорости, с которой затронутые управления (в основном, муниципалитеты для сетей и станций очистки сточных вод) осуществляют необходимые инвестиции в этой сфере. Работы по укреплению водной политики, осуществляемые через применение экономических инструментов, включали два компонента:

➤ Усовершенствование налоговой системы:

Он направлен на обеспечение поддержки для пересмотра метода расчета налогов, вводимых Бассейновыми дирекциями и переда-



Заключительный семинар в Софии, 6 октября 2010 г.

ваемых Национальному фонду природы; постепенное увеличение суммы налога от водного хозяйства должно обеспечить финансовую поддержку для Программ мероприятий ВРД. Работы в этом компоненте, осуществляемые под руководством Управления РСИК, были ориентированы на определение налогов (параметры загрязнения, ставки ...), на улучшение информационной системы и на процесс налогообложения.

➤ Экономический анализ в планах и программах:

Работа, выполненная в рамках партнерства, помогла внедрить методы, используемые во Франции, и протестировать их на практике; в результате было получено следующее:

- ❖ Простой инструмент расчета возможного увеличения цен на воду, с учетом выполнения Программ мероприятий;
- ❖ Руководство по возмещению издержек в секторе коммунального водоснабжения, в котором рассмотрена политика ценообразования и ее приемлемость в социальном плане;
- ❖ Руководство по экономическому анализу при подготовке планов

управления, его цель – предложить пути улучшения анализа на следующий период, начиная с 2015 года;

- ❖ Болгарская версия «Ecowhat», учебного модуля, организованного вокруг ролевой игры, предназначенной для понимания использования экономического анализа в Планах управления.

Зветанка Димитрова
(Zvetanka Dimitrova)

Министерство окружающей среды и водного хозяйства
bd_dr@moew.government.bg

www.moew.government.bg



Бассейн Средиземного моря

Средиземноморский союз

IV Европейско-Средиземноморская конференция министров по воде
Барселона, 12-14 апреля 2010 года



Средиземноморский союз, в который входят 43 страны, Арабская лига, Европейская Комиссия и Ливия в качестве наблюдателя, был официально учрежден на Парижском саммите по Средиземноморскому бассейну 13 июля 2008 года. На III Европейско-Средиземноморской конференции министров по воде, которая была проведена в Иордании в декабре 2008 года, были заложены основные принципы для разработки Водохозяйственной стратегии для Средиземноморского бассейна и долгосрочного Плана действий для этого региона.

Инициатива «Горизонт 2020» по очистке Средиземного моря от загрязнения была принята в Каире в 2006 году министрами охраны природы Европейско-Средиземноморского бассейна.

В 2009 году страны-члены Союза занимались подготовкой Водохозяйственной стратегии для Средиземноморского бассейна (ВССБ). Техническая проектная группа (ТПГ) подготовила внушительный документ, который обеспечивает основу для охраны и устойчивого управления водными ресурсами региона и который построен вокруг четырех основных принципов:

- ◆ усиление интегрированного управления водными ресурсами;
- ◆ адаптация к изменению климата и улучшение управления засухой и наводнениями;
- ◆ популяризация управления требованиями на воду, использования нетрадиционных источников воды, защиты качества воды и биоразнообразия;

- ◆ оптимизация финансирования водного хозяйства.

Данный документ был представлен на четвертой конференции министров Европейско-Средиземноморского бассейна по воде, которая была проведена в Барселоне 13 апреля 2010 года в рамках председательства Испании в Европейском Союзе.

К сожалению, не смотря на достижение консенсуса по Стратегии, этот документ не был принят из-за некоторых политических разногласий.

В настоящее время переговоры по документу продолжаются на уровне Министерств иностранных дел.

Мигель Антолин Мартинес
(Miguel Antolin Martinez)

Координатор по международным делам

Главное управление водного хозяйства

Министерство по окружающей среде, сельским отношениям и морским делам

Факс: +34 91 453 5306

mandolin@mma.es

www.ufm-water.net

IV Европейско-Средиземноморская конференция министров по воде
13 апреля 2010 года в Барселоне



“STRATEAU”

Молодежь, специалисты и политики вместе

Средиземноморский союз молодых послов воды (UMJAE) разработал “STRATEAU”: инструмент для стратегического анализа и прогнозирования баланса спроса на воду/ресурсов.

Это инструмент моделирования, созданный при поддержке Франции, Италии, Ливана и Марокко, задача которого помочь местным заинтересованным сторонам определить свои стратегии, исходя из степени водного стресса. Он был представлен на Министерской конференции Средиземноморского союза по воде в Барселоне в апреле прошлого года.

После подготовки опытного образца по трем бассейнам: Рона-Средиземноморье во Франции, Себу в Марокко и Нар Эль Калейб в Ливане, которые с политической точки зрения позволили протестировать надежность и пригодность “STRATEAU”, была обнаружена недостаточность некоторых технических данных, необходимых в странах Южного Средиземноморья. Мы решили принять меры и отправить наших молодых Послов воды на места, чтобы собрать данные для “STRATEAU”.

Однако отправка молодежи в рамках магистратуры в эти страны несет финансовую нагрузку, которую Посольство воды не может нести одно. Разработка “STRATEAU” финансировалась водохозяйственными агентствами Франции, ONEMA, Veolia и Suez. Успех этого инструмента моделирования, его принятие южными странами показывает, что сфера воды богата возможностями.

Только один Ливан примет двадцать студентов-инженеров в 2011 году.

Джанет Прето
(Jeannette Pretot)
Президент Посольства воды
ambassadeleau@orange.fr

www.ambassade-eau.com



Бассейн Средиземного моря

EMWIS

Новые технологии для улучшения информационных систем в бассейне Средиземного моря

SEMIDE EMWIS



Рабочая группа в Европейском агентстве охраны природы

Европейско-Средиземноморская информационная система по водным ресурсам (EMWIS) вместе с Европейским космическим агентством в конце сентября 2010 года организовала во Фраскати (рядом с Римом) семинар по возможностям космических технологий, которые могут использоваться в водном хозяйстве.

Для стран, которые не располагают надлежащей измерительной сетью для получения характеристик и мониторинга своих водных ресурсов, применения технологий наблюдений за поверхностью Земли обеспечивают надежные и доступные решения, которые можно быстро реализовать.

Имеется множество возможных применений: составление карт водных ресурсов, отслеживание показателей по засухе, оценка антропогенных нагрузок (орошаемые земли, городские территории, зоны сброса и т.д.), системы оповещения в случае засухи и наводнений, выявление несанкционированных заборов воды, выявление загрязнений, повышение эффективности орошения и т.д. Эти средства могут быть внедрены через партнерства между центрами космического дистанционного зондирования и водохозяйственными управлениями и развитие потенциала заинтересованных субъектов.

Преимущество обмена опытом по Водной Рамочной Директиве

Рабочие группы Совместного процесса между Водной рамочной директивой (ВРД) и Средиземноморским компонентом Водной инициативы ЕС предоставляют возможность для продуктивного обмена опытом:

➤ Средиземноморская рабочая группа по дефициту воды и засухе (ДВЗ) собралась 17 февраля 2010 года в Мадриде параллельно с заседанием группы европейских экспертов по ВРД, работающих в той же области.

На заседании отмечалась необходимость запуска новой фазы на следующие 3 года.

Участники обсудили различные типы показателей для достижения целей, таких как планирование, оперативное управление, управление в кризисных ситуациях, оценка воздействия и т.д. Предварительный анализ наличия данных для разработки таких показателей был начат вместе со странами-партнерами Средиземноморского региона.

Параллельно в двух пилотных бассейнах – Себу (Марокко) и Литани (Ливия) – был проведен сбор данных с контролем качества и расчетом показателей.

Эта работа была проведена с использованием подхода и инструментов, разработанных для экспертной группы ЕС, работающей по этим вопросам. Был опубликован краткий обзор работы, тем самым в других пилотных речных бассейнах в ближайшем будущем также можно будет провести эту работу.

Была также затронута увязка показателей с имитационными моделями и Системами поддержки принятия решений, в частности, для реализации процессов вовлечения конечных пользователей (например, план управления в случае засухи или дефицита воды).

➤ 2-я рабочая группа по сетям мониторинга и контроля качества воды в странах-партнерах Средиземноморского региона, которая собралась в ноябре 2010 года, обозначила основные вопросы, на которые пилотные проекты должны дать ответы:

- фрагментация обязанностей при контроле качества воды;
- координация для повышения эффективности и качества мероприятий;
- заинтересованность во включении целей по качеству воды в соглашения по трансграничным ресурсам;
- улучшение распространения информации по качеству воды;
- необходимость в определении параметров водоемов и экономических анализах для оптимизации программ управления.

По направлению к единой экологической информационной системе в Средиземноморье

Европейская Комиссия и Европейское экологическое агентство (ЕЭА) начали работу по созданию Единой экологической информационной системы (ЕЭИС) в Европе и в соседних странах. EMWIS – это один из партнеров, выбранных ЕЭА для первых этапов выполнения в странах Средиземноморского бассейна. Фактически, последняя работа EMWIS по гармонизации Национальных информационных систем по водным ресурсам (НИСВР) вносит вклад в разработку компонентов ЕЭИС: каталог метаданных вместе с инструментом визуализации в форме карт, гармонизация данных по воде на основе Системы экологически-экономического учета водных ресурсов (СЭЭУВР), рекомендации по совместимости НИСВР с Информационной системой Европы по водным ресурсам (WISE) и директивой INSPIRE.



www.emwis.net



Бассейн Средиземного моря

Алжир



Очистка сточных вод активным илом

Проблема очистки сточных вод в Алжире остается нерешенной, несмотря на многочисленные предпринятые инициативы.

Большинство городов Алжира развиваются без строгого санитарного плана, что еще более усложняет поиск решений проблемы. Системы сбора и очистки сточных вод находятся на низком уровне или вообще отсутствуют.

Очистка сточных вод медленно активируемым илом в аэробном стабилизационном пруду - это процесс очистки, который широко применяется большинством алжирских городов, поскольку он оказался наиболее надежным и легким в применении.

Станция очистки сточных вод в городе Сетифе (Алжир) является

хорошим примером этого вида процесса.

Ее расчетная пропускная способность составляет 66 тыс. м³/сут в засушливую погоду.

З.Бакири
(Z. Bakiri)

С.Насеф
(S. Nacef)

Лаборатория технологии химических процессов
Университет г.Сетифа им. Ферхат Аббаса, Алжир
zahir.bakiri@gmail.com



Мечеть Сетиф

Египет



Европейское двухстороннее взаимодействие по качеству воды на примере озера Насер

На протяжении 2-х лет Министерство водных ресурсов и ирригации Египта является бенефициарием Европейского двухстороннего взаимодействия с Австрией, Францией и Италией.

Франция координирует поддержку внедрения стратегии ИУВР (Интегрированного управления водными ресурсами) через тестирование подготовленного проекта Плана управления по озеру Насер, с помощью методологии, использующей последний опыт европейских стран в выполнении Водной рамочной директивы ЕС.

→ Первый этап был посвящен сбору информации по различным исследованиям, проводимым по

озеру, например, План освоения озера Насер, который использовался для расчета возможного загрязнения в результате выполнения работ и для построения базового сценария нагрузок на состояние озера в будущем. В рамках проекта был создан каталог на базе интернет-технологий с данными по водным ресурсам, который будет пополняться египетскими партнерами и использоваться как основа для развития Информационной системы водного сектора при поддержке EMWIS (Европейско-Средиземноморская информационная система по водным ресурсам);

→ На втором этапе был проведен анализ разных видов водопользования. Этот отраслевой обзор позволил собрать и смоделировать данные, необходимые для разработки различных частей плана.

Этот анализ был выполнен МБВР для использования воды в бытовых и сельскохозяйственных целях, Рейнской навигационной комиссией и Страсбургской навигационной службой – по судоходству и INRA – по рыбному промыслу и аквакультуре.

Оценка программы мониторинга озера Насер и экологических характеристик была выполнена австрийским Экологическим агентством и итальянскими экспертами. Это исследование показало, что поддержание хорошего качества воды в озере Насер возможно при тщательном контроле городского строительства. Тем не менее, мы должны ограничивать развитие сельского хозяйства и аквакультуры, чтобы избежать эвтрофикации озера.

При использовании метода расчета потенциальных загрязняющих стоков внимание можно также уделить содержанию биогенных веществ, поступающих в воду в результате деятельности, осуществ-

ляемой выше по течению в Судане.

→ Была предложена программа приоритетных действий по контролю воздействия каждого сектора на качество воды. Сюда входят индикаторы степени выполнения. Исследование показало важность определения организаций, отвечающих за осуществление рекомендуемых мероприятий и их контроль.

После успешного испытания адаптации европейской методологии планирования к египетским условиям, следующей задачей будет применение этих руководств на других водных объектах Нила.

Эссам Халифа
(Essam Khalifa)

Директор проекта со стороны Египта
МБВР
essam@mwri.gov.eg

www.mwri.gov.eg



Озеро Насер

Бассейн Средиземного моря

Иракский Курдистан



Можем ли мы гарантировать водные ресурсы?

В состав автономного региона Курдистан входят три провинции:

- Эрбил (1,75 млн. человек),
- Сулейман (1,56 млн.),
- Дохук (0,78 млн.).

Для Курдского регионального правительства (КРП) согласованная водная политика является главным элементом развития автономного региона, как и Ирака в целом.

Вода представляет основную проблему на национальном и региональном уровнях, которая должна быть решена совместно с соседними странами (Турцией и Ираном), а также с другими иракскими провинциями.

Здесь должны быть объединены различные приоритеты: плотины и выработки электроэнергии, орошение и сельскохозяйственное разви-

тие, получение воды, пригодной для питьевых целей, и управление ее использованием, промышленное развитие и охрана природы.

Разработка поверхностных и подземных вод для разных целей становится все более важной, поскольку регион переживает высокий рост населения и одновременно располагает в изобилии уникальными и в то же время хрупкими экосистемами.

Только орошаемое земледелие, исходя из традиционных, водоемких методов, потребляет 70-80% от общего водозабора.

Курдский автономный регион в настоящее время не имеет специального законодательства по водопользованию. В 2010 году Министерство сельского и водного хозяйства Иракского Курдистана при поддержке Франции начало исследо-

вание методов внедрения интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР).

Выполняемое компанией «Canal de Provence» и МБВР в партнерстве с BRGM и SCE это исследование, главным образом, акцентировано на бассейне реки Большой Заб, который охватывает провинции Эрбил и Сулейман.

Центральными предметами исследования будут руководство, планирование и мониторинг.

Внедрение общих принципов ИУВР потребует от Иракского Курдистана адаптации его законодательства к применению этих новых концепций и овладения новыми методами организаций и служб, отвечающих за управление водой.



Река Большой Заб

Мухаммед Амин Фарис
(Muhammed Amin Faris)

Главное управление по ирригации и поверхностным водам
mu_f2004@yahoo.com

Марокко



Плотина Ибн Баттута

Применение ГИС для защиты водосборных площадей от загрязнения

Плотина Ибн Баттута в основном получает воду из вади (пересыхающего водотока) Мхархар и расположена в 18 км от города Танжер, сразу к югу от Джебель Зинака.

Ее верхний водосбор имеет площадь 178 км².

Воды, регулируемые плотиной и сбрасываемые в русло вади, проходят обработку на станции Бугдур и затем подаются в город Танжер и его регион; в дождливый сезон происходит подпитка подземных вод через открытые разломы, защищенные от эрозии и загрязнения.

Главным образом, плотина предназначена для обеспечения водой города и его региона.

Центр Джуамаа расположен на расстоянии

1 мили от водохранилища плотины, которого подвергается загрязнению разного рода: городское (жидкие и твердые отходы), сельскохозяйственное (удобрения, выщелачивание почв и т.д.), промышленное (свободная зона Млусса: платформа Рено-Ниссан).

Пилотный проект по установлению границ охранных зон сочетает в себе методы обработки спутниковых снимков с возможностями, предлагаемыми Географической информационной системой (ГИС), для уточнения анализа полевых

данных, а также для структуризации базы данных.

Была разработана модель данных (МД), чтобы моделировать эти данные и сопутствующие информационные потоки.

Исследование указывает на многие преимущества с позиции достижений либо на полевом, либо на социально-экономическом уровне. Основное внимание уделяется фундаментальной задаче улучшения национальных знаний о водных ресурсах и их защите. Кроме того, проект подготавливает основу для любых последующих экспериментальных исследований по охране поверхностных вод.

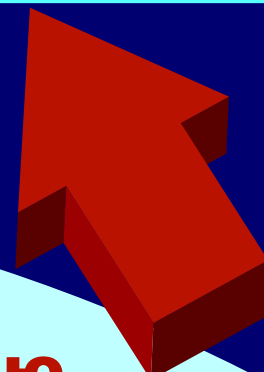
Эль Хамличи Ахмед Мортада
(El khamlichi Ahmed Mortada)

Управление бассейна реки Лукус
Факультет наук Тетуана
mortaada@yahoo.fr



Всемирный Водный Форум
"Форум решений"
Марсель - Франция - 12-17 марта 2012

www.inbo-news.org



веб-сайт по управлению бассейнами рек мира

■ Международная сеть бассейновых организаций (МСБО)

■ Региональные сети бассейновых организаций:

- Африка - АСБО (ANBO)
- Латинская Америка – ЛАСБО (LANBO)
- Северная Америка – САСБО (NANBO)
- Азия - САРБО (NARBO)
- Бразилия - БСБО (REBOV)
- Центральная Европа – ЦЕСБО (CEENBO)
- Восточная Европа, Кавказ, Центральная Азия – ВЕКЦА-СБО (EECCA-RBO)
- Бассейн Средиземного моря – СМСБО (MENBO)

■ "ЕВРОПА-МСБО":

Реализация Европейской Рамочной водной директивы

■ Сеть Международных комиссий и Трансграничных бассейновых организаций

■ Международный водный форум в Марселе 2012

Привилегированные ссылки с веб-сайтов:
worldwaterforum6.org / worldwatercouncil.org
gwpforum.org / iowater.org / emwis.net
unesco.org / water.europa.eu
european-region-wwf2012.eu



Секретариат: Международный офис воды
21, rue de Madrid - 75008 PARIS - ФРАНЦИЯ
Тел.: +33 1 44 90 88 60 - Факс: +33 1 40 08 01 45
e-mail: inbo@wanadoo.fr
N° ISSN : 1265-4027



Русскоязычный вариант бюллетеня подготовлен в Научно-информационном центре МКВК. Электронная версия бюллетеня распространяется через портал CAwater-info www.cawater-info.net



Flashcode